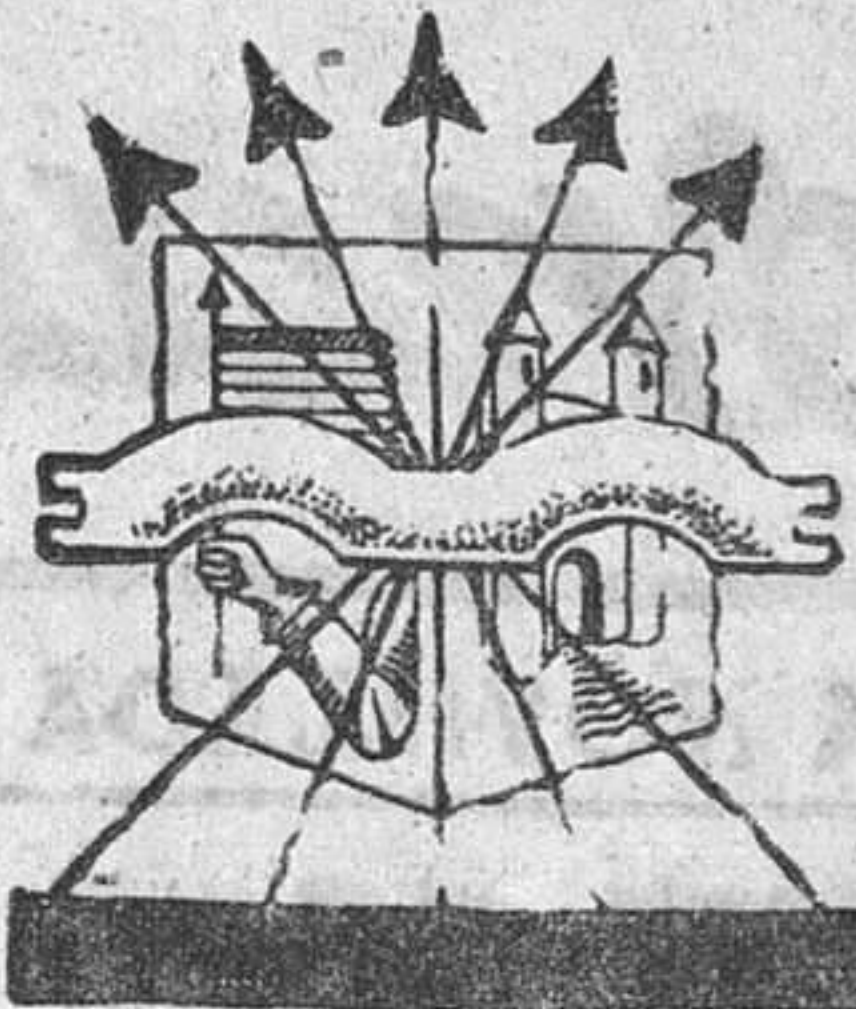




No es corriente por esas "barras" de Dios que se presenten clientes tan extraños. ¿Qué pedirían a la joven camarera? ¿Refrescos? ¿Helados? Todo es posible; pero lo que no nos explicamos es el género de moneda empleado para abonar la consumición. A no ser que... invitase la "casa".

EL EJÉRCITO BRASILEÑO MANTIENE SU OPOSICION A LA PRESIDENCIA DE GOULART

Rápidos movimientos de las fuerzas armadas para aplastar a sus partidarios



LLORET DE MAR.—La esposa del vicepresidente del Brasil, señora Pontanella de Goulart, fotografiada con sus hijos en el hotel donde pasaba sus vacaciones en Lloret de Mar. La señora de Joao Goulart ha llegado a París para reunirse con su marido.—(Foto Cifra.)

"Ha llegado el momento de elegir entre comunismo y democracia"

Río de Janeiro, 28.—Las fuerzas armadas brasileñas han hecho repetidos movimientos para aplastar toda oposición a la decisión de no permitir al vicepresidente, Joao Goulart, que ocupe la vacante del jefe del Estado, dejada por la dimisión de Janio Quadros.

El más destacado de los jefes militares que podía oponerse a las medidas tomadas por los ejércitos brasileños, el mariscal retirado Henrique Teixeira Lott, ha quedado arrestado en su domicilio, al poco de conocerse su actitud, favorable a Goulart.

Lott, antiguo ministro de la Guerra y compañero de Goulart en las elecciones que ganó Quadros, ha sido después enviado al fuerte Lage, un castillo situado en una isla del puerto de Río de Janeiro.

El ejército brasileño ha impuesto una censura parcial de despacho de noticias. Ha sido prohibido a los periodistas de Río de Janeiro la publicación del texto de manifiesto del mariscal Lott, por el que se pedía a las fuerzas armadas el apoyo "al actual presidente, Joao Goulart."

En Brasilia, el Ejército se ha incautado de una estación de radio que pertenece al Gobierno estatal de Río Grande do Sul, a fin de cortar las comunicaciones entre Brizola, el gobernador general del Estado y sus aliados en la capital Federal.—Efe.

APOYO AL VICEPRESIDENTE

Río de Janeiro, 28.—Las autoridades locales del Estado de Río Grande do Sul apoyan al vicepresidente Goulart.

No obstante, y por otra parte, según un portavoz de la política izquierdista del Vicepresidente, el ministro de la Guerra, mariscal Odilio, se mantiene firme en su posición frente al Vicepresidente.—Efe.

OPOSICION A JOAO GOULART

Brasilia, 28.—El ministro brasileño de la Guerra, Odilio Denys, ha declarado anoche que él se opone a que el vicepresidente Joao Goulart ocupe la presidencia.—(Pasa a la página tercera.)

LAS TROPAS DE LA ONU OCUPAN KATANGA

Para expulsar del país a los militares europeos al servicio de Tshombe

El Presidente acepta la "operación control" impuesta por las Naciones Unidas

Elisabethville, 28. (Urgente).—Las tropas de las Naciones Unidas han ocupado hoy los centros estratégicos en toda Katanga, con objeto de proceder al desarme de todos los oficiales europeos que sirven en la gendarmería katanguesa, según ha anunciado un portavoz de las Naciones Unidas.

Ayer, el jefe de las Naciones Unidas en Katanga, doctor Connor O'Brien, desmintió las declaraciones del Gobierno katangués según las cuales las Naciones Unidas habían solicitado el envío a Elisabethville de 1.500 soldados del Gobierno central congoleño. Por su parte, el ministro del Interior, Munongo,

declaró que tal envío de fuerzas sería considerado por el Gobierno de Elisabethville, "como un acto de guerra" y que "volveremos a la lucha, incluso con armas y flechas".

Se tienen noticias de que, desde el amanecer de hoy, las tropas de las Naciones Unidas se encuentran en la ciudad apoyadas por coches blindados. El centro de la misma se halla totalmente tranquilo y no se han registrado incidentes.—Efe.

LA "OPERACION CONTROL"

Elisabethville, 28.—La "operación control" de las Naciones Unidas fue llevada a cabo al amanecer de hoy por tropas indias, irlandesas y suecas, con total equipo de campaña.

Unas multitudes de africanos se reunieron en las calles de esta capital, pero no hay indicios de que puedan producir un ataque armado katangués.

La ciudad y los suburbios aparecen tranquilos, aunque esta mañana se oyeron gritos de "viva Tshombe" cuando el presidente iba por la principal calle de la capital. En las cercanías de las comunidades africanas, las tropas suecas de la ONU han establecido puntos de bloqueo y paran e identifican a todos los coches que pasan.—Efe.

TSHOMBE SE DIRIGE AL PAIS

Elisabethville, 28.—El presidente Moise Tshombe, de Katanga, ha dirigido un discurso radiado a la nación y ha dicho que su Gobierno acepta la decisión de las Naciones Unidas de expulsar a todos los europeos que sirven en la zona.—(Pasa a la página tercera.)

Terrorismo en París

ESTALLA UNA BOMBA EN EL DOMICILIO DEL DIRECTOR DE "LE MONDE"

París, 28.—Un artefacto explosivo de plástico ha estallado esta mañana frente a la residencia en esta capital del director del periódico "Le Monde", Hubert Beuve-Méry.

Al parecer, no ha habido víctimas, aunque la bomba produjo grandes daños en la fachada de la casa.

Beuve-Méry escribe a menudo editoriales en el citado diario bajo el seudónimo de "Sirius". Se cree que los culpables de la explosión son extremistas europeos opuestos a la política del general De Gaulle en Argelia.—Efe.

Ferhat Abbas cesa en la presidencia del "Gobierno" argelino

Su sucesor (Ben Youssef) adoptará una «nueva actitud hacia Francia»

Londres, 28.—Ferhat Abbas ha sido separado de la presidencia del titulado "Gobierno Provisional Argelino", frente al cual ha estado durante cerca de siete años, desde que emergió la insurrección argelina, el 1 de noviembre de 1951 y ha sido reemplazado en la jefatura del Gabinete por Ben Youssef Ben Khedda de treinta y siete años de edad.

Un portavoz del "Gobierno" de los insurgentes argelinos ha manifestado en El Cairo que Ben Khedda adoptará una "nueva actitud hacia Francia" y calificará la actitud del titulado "Gobierno", hasta ahora, de "posición de dilación".

La primera reacción entre los musulmanes de Argel ante el cese de Ferhat Abbas que cuenta sesenta y un años de edad, ha sido de sorpresa y de aturdimiento.

"Ferhat Abbas al poder", ha sido el grito de guerra durante muchos años de los manifestantes musulmanes contra la acción de Francia; sin embargo, el nombre de Ben Youssef es prácticamente desconocido entre las masas rurales de Argelia.—Efe.

BEN YOUSSEF, EN EL CAIRO
El Cairo, 28.—El nuevo "primer ministro" del titulado "Gobierno Provisional Argelino", Ben Youssef Ben Khedda, ha llegado a la capital de la RAU, acompañado de sus "ministros de Asuntos Exteriores e Información", Saad Dahleb y Mohammed Yazid, respectivamente.

Fueron recibidos por el vicepresidente de la República Árabe Unida, Zakaria Mohieddin, y otros altos funcionarios gubernamentales egipcios y sirios.—Efe.

Fallece el ex-Nuncio apostólico en Indonesia

Bruselas.—Ha fallecido hoy en la capital de Bélgica, a los ochenta años de edad, su excelencia reverendísima Georges Marie de Jonghe Dardoye, arzobispo titular de Mithila y ex-nuncio apostólico en Eirake, Indonesia.—Efe.

Los occidentales, dispuestos a negociar sobre Berlín

Pankow exige participar en las conversaciones

Berlin, 28.—Los Estados Unidos y Gran Bretaña han decidido expresar su deseo de iniciar negociaciones sobre Berlín al Gobierno soviético, dice el periódico occidental alemán "Die Welt".

El canciller occidental alemán, Konrad Adenauer, ha dado su "aprobación total" a la decisión, añade el periódico, generalmente bien informado y fidedigno.

"Die Welt" basa su información en "círculos diplomáticos" de Bonn.—Efe.

LOS ORIENTALES, EN LAS NEGOCIACIONES

Berlin, 28.—Los alemanes orientales han pedido hoy el derecho a participar en las conversaciones de las grandes potencias sobre Alemania.

El periódico comunista alemán "Neues Deutschland" dice hoy que el cierre de la frontera Este-Oeste ha facilitado el camino para las conversaciones entre las potencias occidentales y la URSS. "Es indudable que no puede pensarse —agrega el periódico— en negociaciones sobre el problema alemán sin la participación de la República democrática alemana."—Efe.

Tres muertos y sesenta heridos al descarrillar un tren



BARCELONA.—Estado en que quedó el tren eléctrico 1.204 de la línea Pobla de Segur a Barcelona, al descarrillar en una curva a la salida de la estación de Moncada. En el accidente se registraron tres muertos y sesenta y nueve heridos.—(Foto Cifra.)

Sin sorteos ni trámite alguno. Basta con encender una cerilla-bengala. ¡Y cobrará importantes premios!

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA



La Canción del Duero

Cuando a raíz de la primera edición del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, tan brillantemente creado y organizado por el Ayuntamiento de Aranda de Duero, apuntábamos, en este mismo ángulo, la idea de que en años sucesivos fuera montado, en rotación, por las diversas ciudades y capitales españolas y portuguesas de la ribera del Duero, no podíamos sospechar que al cabo de doce meses tendríamos ocasión de presenciar en Zamora el magnífico espectáculo y escuchar las canciones finalistas en las voces de los más afamados intérpretes. Y ello sin interferir la organización de este segundo certamen, cuyo honor corresponde también al Ayuntamiento de Aranda de Duero, que supo crearlo y rodearlo desde sus comienzos de un prestigio y una popularidad envidiables.

De algunos años a esta parte se ha demostrado que en España, al igual que en otros países, gustan esta clase de festivales. Benidorm tiene el suyo; Barcelona organiza el de la Canción Mediterránea; Gijón monta, asimismo, otro espectáculo análogo, y nada tiene de particular que en el futuro se multipliquen, porque la experiencia enseña que todos ellos gozan del asentimiento popular y que sirven para redondear y dignificar cualquier programa de feria grande. El dinámico Alcalde de Aranda tuvo la feliz idea de crear el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, y lo hizo gozosa realidad con tal éxito, que rebasó los cálculos más optimistas. Incluso en el primer año se amortizaron los cuantiosos gastos que la organización llevaba consigo y hasta se obtuvieron algunos beneficios. El triunfo de los arandinos, pues, no pudo ser más lisonjero. Y a fe que su entusiasmo y sus deseos, lo merecían.

El Festival tiene personalidad propia, acusadas características que lo diferencian de los que se organizan en otras latitudes dentro y fuera de España, y quizá por eso caló tan pronto en el público. Dentro de poco, exactamente el 12 de septiembre, vamos a tener ocasión de presenciar la apoteosis del Festival en nuestra Plaza de Toros. La entrañable amistad que une a los Alcaldes de Aranda y de Zamora ha hecho posible la presentación de tan deslumbrante espectáculo en nuestra ciudad. Intérpretes y orquestas famosos nos deleitarán con las canciones finalistas en el certamen, que me parece que son veinte, y entre las cuales se ventilarán importantes premios destinados a los autores de las letras y partituras, así como a los intérpretes de las mismas.

Si hace un año reclamábamos para Zamora el honor y la responsabilidad de organizar este Festival, esperamos que ahora sabremos merecerlo con la asistencia entusiasta a la Plaza de Toros en la noche del próximo día 12.

SERGIO COLLADO

Diputación Provincial de Zamora

Exposición-Concurso de Pintura

Para general conocimiento de todos aquellos a quienes interese la presentación de obras de pintura a la Exposición-Concurso organizada por esta Diputación para el próximo mes de septiembre, se participa de la exigencia de enmarque de las obras con listón blanco, y a la que se hace referencia en nota últimamente publicada, debe interpretarse como recomendación y, en todo caso, para quienes no tuvieran ya sus obras con otro enmarque.

LA CANCION DEL DUERO EN ZAMORA

Valiosa participación de Portugal en el Festival

El Festival de la Canción del Duero alcanza cada día más elevada cotización en lo artístico y en las relaciones de entrañable hermandad de las dos naciones. No cabe duda que uno de los motivos de ese interés es la participación de Portugal en el mismo. Esta participación reviste una doble faceta, que es justo destacar cual se merece: Los compositores del país hermano y sus intérpretes.

Portugal estará presente en el Festival con composiciones originales de sus músicos y letrados, y con la presencia en nuestro escenario de Artur Riveiro y Maria Amélia Canossa, pareja de intérpretes portugueses que se hallan en la cima del arte y la fama.

Sería injusto silenciar la importancia de esta doble y valiosa participación del país que rido.

Ya desde ahora saludamos con efusión y noble orgullo de hermandad a los compositores que contendrán con los españoles y a la pareja de intérpretes que asimismo disputarán nuestras más cálidas ovaciones a los demás también famosos cantantes.

Conferencia del Jefe Provincial del S. E. M. en el Campamento de Juventudes "San Ignacio de Loyola"

Con asistencia de ochenta maestros y alumnos del Magisterio

El jefe provincial del Servicio Español del Magisterio, camarada Emiliano Honorato Estévez, pronunció ayer, en el Campamento Provincial "San Ignacio de Loyola", del Frente de Juventudes, donde se viene desarrollando un turno de instructores elementales, una brillante conferencia sobre el tema "Veinte años de paz bajo el mando de Franco".

Comenzó haciendo unos consideraciones sobre las enormes posibilidades de la labor del maestro en los pueblos, amenizándolas con interesantes anécdotas y entrando luego de lleno en la explicación de su lección.

Lección que, como el mismo indicó, va dirigida a los niños y que se presta a una división en varias otras lecciones, todas llenas de estupendo contenido y que recogen las múltiples realizaciones del Movimiento Nacional en nuestra provincia, vistas a través de un supuesto viaje de dos moléculas de agua. Este viaje está saipado de curiosos incidentes, y nos relata la transformación de la provincia en todos los aspectos que ha sufrido desde el año 1936 hasta nuestros días.

Acompañó al Jefe Provincial del S. E. M. en su viaje al Campamento el delegado provincial de la Organización, don Pio-Vicente Hernández Martín, quien al hacer la presentación del conferenciante le agradeció la amable deferencia que para todos los acampados había tenido.

EL TIEMPO EN LA CIUDAD PARTE DEL DIA DE AYER

Presiones: 710'7, 709'8 y 708'1; tendencia, bajando. Temperaturas extremas: Máxima de 34'2 a las 14.30 horas; mínima de 15'4 a las 5.15 horas. Humedad: 43 por 100. Viento: E., E. y E.; velocidad media: 5.278 kilómetros por hora.

Los oficinas de la Exposición Provincial para la feria del Campo, trasladadas a la Universidad Laboral

Las oficinas relacionadas con la Exposición Provincial para la feria del Campo, instaladas hasta ahora en la Obra Sindical "Educación y Descanso", han sido trasladadas a la Universidad Laboral, de lo que se informa para los efectos oportunos.

CONTRATISTAS

TRANSPORTE DE CEMENTO DE VENTA DE BANOS A ZAMORA, A 180 PESETAS TONELADA. Transportes "ARMAGASA" Paseo de Zorrilla, 25. Teléfono 25944 - VALLADOLID

GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 29. La Degollación de San Juan Bautista. Doble mayor, color encarnado. Misa propia; segunda oración de Santa Sabina, mártir.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición. San Lázaro. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde. San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde. San Vicente. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La misa vespertina a las ocho. San Torcuato. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición. Santa María de la Horta. — Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde. San Frontis. — Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis. Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las ocho, con exposición. Nuestra Señora del Pilar. — Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición. Concepción. — Misas a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva. Santiago del Burgo. — Misa a las diez. Remedios. — Misa a las 7.45. Dominicas Dueñas de Cabanillas. — Misa a las ocho. Corazón de María. — Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina. Cristo Rey. — Misas a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición. Amor de Dios. — Misa a las 8.45. Magdalena. — Misa a las ocho. Tránsito. — Misa a las ocho. Salesianos. — Misas a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda han sido puestos al correo los siguientes libramientos: Raúl Brey, Conservador del edificio de Comunicaciones. Habilitado del Gobierno Civil. Habilitado del VII Tercio de la Guardia Civil. Instituto Nacional de Previsión, Crisanto Corral, Federico Carnero, Maximino Primo, Hermanos Domínguez y García, Presidente de la Audiencia, Indalecio Bueno, Gregorio Centeno, Bernardino Pinilla, Juan Diges y Miguel Prieto.

EL SANTO DEL DIA

La Degollación de San Juan Bautista



Después de haber explicado el Sagrado Evangelio la santificación de San Juan Bautista antes de nacer, y los prodigios de su nacimiento, nada nos dice de la infancia del Santo Precursor; supónese que se retiró al desierto a los siete años y que cumplidos los veintiocho comenzó a preparar la venida del Mesías predicando penitencia y bautizando en el Jordán a las muchas gentes que allí acudían. Como predicaba sin respetos humanos, reprendió al rey Herodes, hijo del que asesinara a los niños inocentes, porque se había casado con la mujer de su hermano. Juan fue encerrado en una cárcel y aun allí predicaba. "Llegó, dice el Santo Evangelio, la fiesta del nacimiento de Herodes, en que éste convidó a comer a los grandes de su corte. Entró la hija de Herodías, bailó y agradó tanto a Herodes, que le dijo: "Pídemelo lo que quieras, aunque sea la mitad de mi reino. Habiendo ella salido, preguntó a su madre: "¿Qué pediré?". Respondióle: "La cabeza de Juan Bautista." Y volviendo, hizo la demanda. El rey se puso triste, mas en atención al juramento y a los que estaban con él en la mesa, no quiso disgustarla, sino que enviando a un alabardero mandó traer la cabeza de Juan en una fuente. El alabardero, pues, le cortó la cabeza en la cárcel y la entregó a la muchacha, que se la llevó a su madre. Lo cual sabido, vinieron sus discípulos y cogieron su cuerpo y le dieron sepultura."

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace López Anta-Holgado Escudero



El domingo, en la iglesia de María Auxiliadora, se santificaron sus amores don Vicente López Anta, maestro del Grupo Escolar "San Estanislao de Kostka", de Salamanca; don Belisario Sánchez Caño, propietario de "El Cabaco", de Salamanca; don Eugenio Collazo y don Isidoro Anta, maestros nacionales de Almaraz de Duero y Coreses, respectivamente.

En la Cafetería Valderrey fue servido un espléndido almuerzo a los invitados, y a media tarde una escogida orquesta brindaba a la juventud sus mejores piezas para que se organizara un animado baile, mientras los novios, después de haberlo iniciado, emprendían viaje para las capitales del Norte e Islas Canarias en luna de miel que les desearmos eterna.

Tanto a los contrayentes, nuestros buenos amigos, señores Anta-Holgado, como a los padres del novio, don Lamberto López y doña Natalia Anta, y a la madre de la novia, maestra nacional en Burgos, doña Dolores Escudero, viuda de Holgado, les repetimos nuestra más calurosa felicitación.

El domingo, en la iglesia de María Auxiliadora, se santificaron sus amores don Vicente López Anta, maestro del Grupo Escolar "San Estanislao de Kostka", de Salamanca; don Belisario Sánchez Caño, propietario de "El Cabaco", de Salamanca; don Eugenio Collazo y don Isidoro Anta, maestros nacionales de Almaraz de Duero y Coreses, respectivamente.

En la Cafetería Valderrey fue servido un espléndido almuerzo a los invitados, y a media tarde una escogida orquesta brindaba a la juventud sus mejores piezas para que se organizara un animado baile, mientras los novios, después de haberlo iniciado, emprendían viaje para las capitales del Norte e Islas Canarias en luna de miel que les desearmos eterna.

Tanto a los contrayentes, nuestros buenos amigos, señores Anta-Holgado, como a los padres del novio, don Lamberto López y doña Natalia Anta, y a la madre de la novia, maestra nacional en Burgos, doña Dolores Escudero, viuda de Holgado, les repetimos nuestra más calurosa felicitación.

El domingo, en la iglesia de María Auxiliadora, se santificaron sus amores don Vicente López Anta, maestro del Grupo Escolar "San Estanislao de Kostka", de Salamanca; don Belisario Sánchez Caño, propietario de "El Cabaco", de Salamanca; don Eugenio Collazo y don Isidoro Anta, maestros nacionales de Almaraz de Duero y Coreses, respectivamente.

En la Cafetería Valderrey fue servido un espléndido almuerzo a los invitados, y a media tarde una escogida orquesta brindaba a la juventud sus mejores piezas para que se organizara un animado baile, mientras los novios, después de haberlo iniciado, emprendían viaje para las capitales del Norte e Islas Canarias en luna de miel que les desearmos eterna.

APARTADO 45 PRO CARTERO

En prueba de lo mucho que lo quiero, y por ver si algo útil para él consigo, ahí va una lagrimita para el cartero, mi fiel amigo.

Por él a las alturas mi voz elevo, y será, yo os lo juro, mi dicha inmensa, si al fin conmuevo al que tiene la llave de la despensa,

para que al ver lo pobre de tus yantares, causa de lo que al día tu carne pierde, mitigue tus ayunos y tus pesares y a la hora del reparto de ti se acuerde.

En días ya lejanos, en viejos días, tú enjugabas a veces mi cordero llanto, pues me traías cartas de aquella chica que fue mi encanto.

Yo te aguardaba entonces lleno de gozo; tú calmabas mis ansias, mi ardiente anhelo. ¿Quién, oh, cartero amigo, no ha sido mozo? ¿Quién no ha amado a una chica de ojos de cielo?

¿Quién no ha tenido sueños embriagadores? ¿A quién no sujetaron dulces cadenas en esta edad dichosa de los amores, en que a un tiempo se funden dichas y penas?

Pues con aquel mensaje que me traías, tú calmabas mis locas incertidumbres, y en alegrías trocabas, oh, cartero, mis pesadumbres.

Yo seguía tus pasos, yo te acechaba; yo, por verte cuanto antes, hice locuras, porque en ti hallaba el feliz mensajero de mis venturas.

Hoy ya no aguardo, cartas de aquella que ocasionó mis dichas y mis dolores, la clara estrella que con sus rutilantes, vivos fulgores, iluminó la senda de mis amores.

Hoy, cansado y abatido, sólo me place el recordar en horas de excelsa calma esa íntima tragedia sin desenlace, ¡ay!, que todos llevamos dentro del alma. Pero de aquel cartero del tiempo mozo, testigo de mis ansias y mis deslices, yo siempre me acuerdo lleno de gozo, que él trae a mi memoria días felices.

Del señor que administra nuestro dinero y a placer distribuye nuestras pesetas, con gusto espero que al cartero no olvide, porque el cartero, con muy justa razón, lanza sus quejas. No olvide que el cartero lucha y trabaja; libra rudos combates con las porteras y sube y baja.

por empinados caminos y carreteras. Y lo mismo que todos los de su gremio, tras luchar por la vida como un coloso, su único premio es morir cualquier día tuberculoso.

Con que al que hoy administra nuestro dinero en la forma que sea más lisa y llana, pidamos todos algo para el cartero, que bien se lo merece, que bien lo gana!

PEDRO R.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS

SE ARRIENDA molino maquilero y dos pares de piedras de trigo y una de pienso, y máquina de aserrar maderas, en Rabanales (Zamora). Informes: Avenida de la Feria, 33. José del Río. (1.626)

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

VENDO camión "Chevrolet" tipo comisaría, barato. Teléfono 2692 (1.625)

VENDO "Renault 4-4" tipo capilla. Toda prueba. Obispo Nieto, 6. (1.621)

COMPRA-VENTA DE FINCAS

GOVE, O'Donnell, 24. Madrid. Automóviles. Máximas facilidades. Mínima entrada. Delegación y Exposición. Valladolid. Padilla Calvo Sotelo, 18. Teléfono 25774. GOVE. Automóviles todas marcas. Seats, Dauphines, 4-4. Todos colores y modelos. Varios precios. — GOVE. Furgonetas DKW Volkswagen. Microbuses semi nuevos. Furgón Internacional para 2.000 kgs. Coches extranjeros estreno y seminuevos. — GOVE. Taxistas. Renovamos tomando viejo diferencia aplazada. — GOVE. Verdaderas facilidades. Coches desde 5.000 entrada, resto 30 mensualidades. Mínimo interés. — GOVE. Calvo Sotelo, 18. Teléfono 25774. Valladolid. (1.582)

PISO LIBRE calle López de Vega, número 7. Zamora, arriendo o venta, facilidades de pago; interesante casa completa, igual vendiendo. Dirigirse don Angel Esteban. Banco Bilbao. Zamora. (1.634)

VENDO casa y finca regadio. Angel Marqués. Bamba del Vino, (1.633)

VENDO piso calle Argentina, 19, 2.ª dcha. Informes en el mismo. (1.624)

VENDO casa libre. Amplio local comercial en planta baja. Sitio comercial. Informes, periódico. (1.626)

VENDO casa, llave mano, Calvo Sotelo, 15. (Sastrería). Teléfono 20419. (1.622)

VENDO casa de nueva construcción. Puerta Nueva, 14. (1.593)

VENDO casa, sita Paseo del Carmen, número 3, casco Toro. Tratar. Pedro González. (1.569)

COLOCACIONES

¿QUIERE USTED AYUDARNOS? Preciamos personas dinámicas y con moralidad que, en el lugar de su residencia, ya sea ciudad o pueblo, quieran representarnos para negocio sorprendente, fácil y con ingresos compensados. Escribir a L. Aquilué, Rossellón, 129. Barcelona. (1.636)

NECESITASE señora o señorita para limpieza y cocina. Informes, Periódico. (1.644)

COMPRAS

SE COMPRAN chopos en pie. Aviso teléfono 24670. Valladolid (1.615)

ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf 345. (1.613)

GANADOS Y AVES

VENDO pollitos, raza gigante. rojos. Ramón, coche Valladolid y Amargura, 1. Zamora. (1.646)

VENDO 1.000 arrobas paja trigo y cebada. Florentino Arenal. Benegiles. (1.641)

TRASPASOS

TRASPASO salchichera-carnicería. Puerta la Feria. Teléfono 2781. (1.628)

TRASPASO bar calle Sol (San Lázaro). (1.627)

TRASPASO tienda comestibles y bodega y vendo cortadora de jamón muy barata. Teléfono 3309. (1.618)

TRASPASO carbonería, carro caballo, renta a convenir. Arapiles, 37. (1.606)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda económica. Calle del Puente, 4. (1.603)

TRASPASO pensión céntrica, por no poderla atender. Brás, 4. (1.571)

VARIOS

PARA NEGOCIO en marcha se aceptan pequeños o grandes capitales, con o sin colaboración. Cada 10.000 pesetas le darán un beneficio mensual de 300 pesetas. Para informes escribir a señor Martí, Muntaner, 142. Barcelona. (1.637)

VENTAS

SE VENDE chapolín y nevera. Informes: Bar Chicote. (1.604)

PIANOS. Antigua Casa Villamayores. Grandes facilidades. Sancho IV, 54. Teléfono 2612. (1.516)

VENDO 40.000 kilos de paja blanca. Mariano García. Aspariegos. (1.645)

Anuncie en este diario

CINE
TEATRO

ESPECTACULOS

RADIO
T.V.

El actor Jean-Claude le Pascal ha hecho su carrera al revés

Para un actor de cine ya consagrado, lanzarse un día a la interpretación de canciones modernas era exponerse peligrosamente al fracaso. Sin embargo, Jean Claude Pascal se embarcó en la aventura. Arriesgo, indudablemente, su reputación, pero finalmente ha ganado la partida.

El actor se ha presentado en Madrid como intérprete de melodías modernas. El hecho ha llamado la atención. Porque, en general, el fenómeno se suele dar al revés. Es decir, el cantante que termina un día como actor profesional. Son los casos de Bing Crosby, Frank Sinatra o Yves Montand.

¿Y cómo se decidió por la canción?

—Hace ya unos cinco años, Coquairix, el director del "Olympia", de París, me propuso que me presentara en uno de sus programas.

—¿Había alguna razón?

—Me había oído en alguna ocasión y dije que con la popularidad de mi nombre el éxito podía estar asegurado.

EL MEJOR CANTANTE EUROPEO

Pero Jean-Claude Pascal prefirió esperar para aprender mejor el oficio. Y hace poco se presentaba en el "Gran Premio Eurovisión", obteniendo el triunfo entre los mejores cantantes europeos.

Jean-Claude Pascal había sido también un excelente actor teatral. Sus intervenciones en "La dama de las camelias" o "La mujer en blanco".

Ventanal abierto a la ciudad

Hasta hace un año estábamos obligados a respirar por unas ferias que fuesen, por lo menos, iguales a las de Benavente, Toro y Famoselle. Ahora, en cambio, después del programa de festejos anunciados para las nuestras de septiembre, será ejemplo para las demás. Ahora bien, esto debe de tener continuidad y superación. Va en ventaja de todos y para la ciudad entera.

Las murallas de Zamora, lo que queda de nuestras viejas fortificaciones medievales, están declaradas algo así como monumento nacional. Nosotros, particularmente, disintimos de ello en gran parte, por la sencilla razón de que hay restos de estas murallas que no tienen valor ninguno, como sucede con las de la Avenida de José Antonio, las cuales presumen de almenas electrificadas y de muro con hiedra semejantes a las abadías inglesas, no siendo nada más que un paredón antiestético. En las mismas circunstancias están las de San Pablo, que, aparte de su aditamento de las basuras arqueológicas de la ciudad, sostienen a media pared, sujeta sobre una franja de cemento, una tubería que creemos es de conducción electrónica. Si son monumentos de verdad hay que conservarlos en su primitiva forma, y si no lo son, ¿para qué están allí esos pedruscos que son una barrera al ensanche normal de Zamora, obligando a extenderse en un radio insostenible para nuestro Municipio?

Hay un paso a nivel que sigue sin modernizarse, a pesar de ser el que más desgracias ha originado en los últimos años. Hablamos del que está a la salida del puente metálico sobre la línea de Zamora a Salamanca. En las cercanías de este lugar han ido creciendo y extendiéndose las nuevas edificaciones del Barrio de Pinilla, lo que ha originado un aumento considerable de población. El peligro, por lo tanto, es constante, pero nada se ha hecho para evitarlo. ¿Por qué dicho abandono?

El día 31 de septiembre, coincidiendo con nuestra Feria Mayor, tendrá lugar el I Festival Hispano-Portugués de la Danza. Es éste un espectáculo de máxima trascendencia para el futuro. Puede llegar a tener un auge de categoría internacional y al mismo tiempo ser el exponente de máxima divulgación de nuestros tradicionales valores folklóricos, que desde hace muchos años viene guardando y conservando la Sección Femenina con ese cariño y con ese amor que sólo sabe tenerlo la mujer española.

CINE BARRUECO
HOY: Continúa de cinco a una (Mayores)
ULTIMOS DIAS
ALEMANIA, ZONA SETE
Eva Bartok - Richard Greene
RIO BRAVO
John Wayne - Dean Martin
MAÑANA:
NOY SOY PARA TI
Clark Gable, Carroll Baker y Lili Palmer

co" le supusieron un gran triunfo en los escenarios de París. Su labor en el cine es ya más amplia. Ha interpretado gran número de películas, como "El juicio de Dios", "Eran cinco", "El bosque de los adios", "El caballero de la noche", "Si Versailles pudiera hablar", "El salario del pecado" y "La castellana del Líbano".

—Recordando con agrado "Las lavanderas de Portugal", porque supuso para mí una deliciosa estancia en España.

—Y ahora, ¿le dedicará usted exclusivamente a la canción?

—No, cultivaré también el cine y el teatro. Y la televisión, donde intervengo como presentador de unos de los programas de la emisora "Europa núm. 1".

FORTUNA Y EXITO

—A que se debe esta multiplicidad en sus actividades?

—Creo que un artista, por una curiosidad natural, debe de ensayar lo todo. Además, de esta forma nunca se está obligado a hacer cine o teatro, por ejemplo. El campo profesional se hace más amplio y existen más posibilidades de trabajar en lo que a uno más le guste o le parezca mejor.

Jean-Claude Pascal tiene treinta y tres años. Desde poco después de cumplir los veinte, su nombre era ya notoriamente popular. La fortuna y el éxito lo han acompañado siempre. Además es uno de esos actores de gran porte que despertaban la admiración de las mujeres.

—El ser un hombre bien parecido estuvo a punto de arruinar mi vida. Hubiera deseado ser una persona más insignificante, que pasara por todas partes desapercibido.

EN SU CASA DE CAMPO

En París tiene legiones de admiradoras que suspiran por él. Pero el actor es un tipo más bien independiente. Sus amigos dicen que hasta ahora no se ha enamorado de verdad de ninguna mujer.

—¿Qué proyectos tiene a su regreso a París?

—Pues, como le digo, de todo un poco: cine, canciones y televisión. Pero por el momento me retiraré a mi casa de campo, en Gambais, para disfrutar de unas vacaciones.

A unos cincuenta kilómetros de París, Pascal se ha hecho construir un auténtico palacio de estilo Luis XIII, con grandes ventanales, desde donde pueden contemplarse amplias perspectivas, y puertas de hierro forjado.

—Esta construido sobre una granja que la he convertido en una mansión casi señorial. Los muebles los he ido comprando uno a uno por los pueblos. Aquí en España compré también alguna cosa.

JEAN-CLAUDE ESCRITOR

La casa de Pascal está situada en un lugar retirado de la carretera, lo que hace difícil el acceso hasta ella a toda visita inoportuna. No muy lejos de su casa vive precisamente Charles Aznavour, otro célebre cantante como él.

—Hay veces que damos un paseo a caballo y luego terminamos comiendo juntos.

Sus días de vacaciones en el campo, Pascal los aprovecha para hacer deporte, leer y sobre todo escribir.

—Estoy preparando algunas cosas, pero por el momento no tengo intención de publicarlas.

Es un hombre, como puede verse, facultado para hacer de todo. Es uno de esos elegidos de la fortuna. Y para colmo, allí por donde pase será la atracción de todas las miradas femeninas, aunque las acorja a veces con cierto desdén.

A. L. R.

(Servicio especial de PYRESA)

Cine ARIAS GONZALO
HOY: A LAS 7.45 y 10.45
El seleccionado estreno
LA EVASION
Director: JACQUES BECKER
Basada en un hecho real en la prisión de la Santé.
(Para mayores de 16 años)
PRONTO: WARNER BROS Y ALFRED HITCHCOK
Le ofrecerán la historia del
Falso culpable

TEATRO RAMOS CARRION
HOY: A LAS 5.30, 7.45 y 10.45
Dos últimos días del emocionante film de misterio y horror
El perro de Braskerville
TECHNICOLOR - (Mayores)
Por Peter Cushing y Christopher Lee, los intérpretes de "Dracula"

Teatro Principal
HOY: Continúa desde las 5.30
ULTIMO DIA - (Mayores)
ada hijo una cruz
por ESTHER FERNANDEZ y DEMETRIO GONZALEZ
— Y —
Ligeramente escarlata
CINEMASCOPE Y COLOR
Por John Wayne, Rhonda Fleming y Ariene Dahl

Sofía Loren, en Madrid



MADRID.—Elegante, bonita y simpática, Sofia Loren se encuentra de nuevo en Madrid para participar en el rodaje de una coproducción hispano-italo-francesa de ambiente del siglo XVIII, cuando la revolución francesa. En la fotografía, Sofia Loren saluda a los numerosos admiradores que acudieron al aeropuerto a recibirla. (Foto Olfra Gráfica.)

Cinema Valderrey
HOY: Continúa desde las 5.30
Formidable programa doble
LA ULTIMA VIOLENCIA
— Y —
La pescadora del lago
EASTMANCOLOR - (Mayores)

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Alemania, Zona Este" (2) y "Rio Bravo" (3).

RAMOS CARRION.—"El perro de Braskerville" (3).

PRINCIPAL.—"Cada hijo una cruz" (3) y "Ligeramente escarlata" (3).

VALDERREY.—"La última violencia" (5) y "La pescadora del lago" (3).

ARIAS GONZALO.—"La evasión" (2).

/ Pero siempre con su transistor

PHILIPS!
TIPO SPORT

Es la única forma de escuchar los ecos del mundo perfectamente, y con una total autonomía.



VARIEDAD DE COLORES

2.592,10 PTAS.

En este precio están incluidos todos los impuestos

UNA RED MUNDIAL DE SERVICIO LO GARANTIZA

Distribuidor: **Jacinto González, Ltda.**
San Torcuato, 6 y 8
ZAMORA

LOS DEPORTES

España no ha tenido suerte en las primeras "escaramuzas" de los Campeonatos Mundiales

La caída de Gomi a se atribuye a su agotamiento físico

Zurich, 28.—(Crónica especial para la agencia PYRESA).— No hemos tenido demasiada suerte los españoles en las primeras escaramuzas serias de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo. Como ustedes conocen ya, por haber acontecido con anterioridad a esta crónica, García Mezquita, Gomila, Tortella y Mora fueron eliminados en sus pruebas predilectas. Ciertamente, en el caso de Gomila no tuvimos demasiada fortuna, porque el hombre, demasiado exuberante de optimismo, pero con menos facultades de las supuestas, no llegó a meterse entre los repescados para la final. Hubo momento cierto que parecía tener seguro uno de los dos sitios que conducían a la prueba cumbre, pero midió mal su esfuerzo y pagó caro lo que hizo. En resumen,

EN SILENCIO
anónimo trabaja la caridad evangélica... Unete también a este quehacer extraordinariamente bello y reconfortante que es la CARIDAD en silencio.

Gail Russell aparece muerta en su domicilio

Hollywood.— La actriz Gail Russell, de treinta y seis años de edad y exesposa del actor Guy Madison, fue hallada muerta en su apartamento de los Angeles, hoy. Al parecer la muerte se debe a causas naturales.

El cadáver de la actriz fue encontrado por dos vecinas que observaron con la natural preocupación que Gail Russell no había sido vista en varios días. El cadáver, que aparecía vestido con blusa y pantalón, yacía en el suelo, en el cuarto de estar.

Gail Russell entró a trabajar en el cine en 1943. Sus más conocidas películas son: "El invitado", "Mujer en la sombra", "Estrella de mañana", "Nuestros corazones son jóvenes y alegres", "El virtiginoso" y "El Casio".—Efe.

antes de sufrir el accidente que le obligó a retirarse, ya había sido absolutamente distanciado y no tenía la más mínima posibilidad. Entre el calor —que pegó lo suyo, sobre todo para las temperaturas locales, mucho más suaves que lo que tenemos que soportar ahora— y su demasiado esfuerzo, Gomila acabó agotado. Tanto que se atribuye a ese agotamiento su caída, donde se produjo algunas lesiones consideradas leves por los médicos, pero que en un principio, por lo aparatoso de la caída, dieron impresión de ser graves.

LOS GRANDES CAMPEONES

Con Tortella y Mora eliminados en velocidad los "pistards" españoles han pasado sin pena ni gloria por el velódromo de Oerlikon, que registró un entradón formidable. Maspes y Rousseau, dos colosos del sprint corto actuaron extraordinariamente.

Su impecable estilo su "reprise" fenomenal, dio al italiano Maspes la victoria, igualando el récord mundial sobre doscientos metros con diez segundos ocho décimas. Rousseau le obligó a emplearse muy a fondo, pero no pudo, pese a su buen oficio hacer sombra al fantástico trasalpino, que renueva laureles por quinta vez. No podemos expresarle a ustedes la emoción de esta final en unas breves líneas, pero si diremos que el público puesto en pie siguió con interés y casi angustia la recta pelea trabada por los hombres más rápidos del mundo, viendo la astucia y potencia del italiano ante un Rousseau que fue sorprendido por el sentido táctico de Maspes.

EN OERLIKON, UN LLENAZO

Los vendedores de refrescos y los de gorrros para el sol han hecho su agosto. La cantinela de estos vendedores, todos tan pulcramente uniformados, mostraron al público los productos, se pega al oído rápidamente: "Bier, mineralwasser!" (Cerveza, agua mineral), dicho esto con el fuerte acento germánico de los suizos. Y con un tono especial como de incitación a recordar más aún la sed. Naturalmente, los francos suizos —esa moneda tan firme— salen de los bolsillos de uno para otro, y se ven las amplias faltriqueras de los vendedores. Y si los de bebidas los pasan "felén", que diría un castizo, no digamos los de los quitasoles que ven como estos colorados suizos (y de otras naciones más o menos cercanas) les arrebatan su mercancía, que luego al final queda

abandonada sobre los amplios gradadores del velódromo.

Nuestros ciclistas eliminados han iniciado el regreso a España. Ya no tienen nada que hacer aquí y nuestras esperanzas quedan centradas en las actuaciones de los corredores de fondo, aficionados y profesionales. Hoy por cierto no ha habido movimiento de ruedas sobre la pista, dedicándose hoy los cuidadores a ponerla en condiciones para las reuniones de mañana y pasado, en las que se ventilarán las pruebas de medio fondo para aficionados y profesionales y persecución también para ambas categorías. Los participantes, sus dirigentes, entrenadores y periodistas se han dedicado al bonito deporte de comprar "souvenirs" y a pasear por estas lindas calles, lindas y limpias, poniendo el tono multicolor de su presencia como un aliciente más para el turismo.

En el cuartel general español, resignación y esperanza. Quizás esta no sea mucha, pero como dice el refrán que ella es lo último que se pierde, tengamos todos una poquitiña guardada en nuestro corazón. Y que la suerte nos sea más propicia que en las tres primeras jornadas. **SALE HACIA BERNA EL EQUIPO AMATEUR ESPAÑOL**

San Sebastián.—Han salido con dirección a Berna los componentes del equipo ciclista amateur español que participará en los Campeonatos del Mundo. Los corredores, que realizan el viaje por ferrocarril, son José Antonio Momeña, Sebastián Elorza, Vicente López y Ramón Sáez. Desde Francia partirán para Berna Mendiburu y Errandonea, ya que se encuentran en dicha nación disputando varias pruebas. La expedición va presidida por el seleccionador nacional, señor Saura.—Aflil.

Gona Interrelaciones en Ferias

El Valencia y el Nottingham

Forest, de acuerdo en las fechas

Nottingham.—El equipo español Valencia C. F. y el inglés Nottingham Forest se han puesto de acuerdo en las fechas de sus partidos, correspondientes a la Copa Interclubes en Ferias.

El primer encuentro se disputará en Valencia el día 18 de próximo mes de septiembre y el segundo el día 4 de octubre en Nottingham.—Aflil.

UNA PRUEBA LEGAL

Primer cross internacional de contrabandistas franco-españoles

Entregó los galardones el actor Jean Carvais, "ladrón" en el cine

San Sebastián, 28.— En el pueblecito francés de Sare, que está situado a muy poca distancia de la frontera española, se ha celebrado una pintoresca prueba: el primer cross internacional de contrabandistas franco-españoles.

Asistieron a este singular espectáculo, organizado por el Centro de Iniciativas y Turismo, varios miles de personas de toda la región, y los gendarmes fueron los encargados de proteger a los corredores y de guardar el orden.

Consistió la prueba en hacer el recorrido de 14 kilómetros desde la plaza del pueblo hasta la cima de un monte. Los participantes debían llevar un saco de helecho, de 30 kilos de peso, al hombro.

Participaron doce corredores de los pueblos limítrofes, entre éstos de Vera de Bidasoa y de Echalar.

Ganó la prueba el vasco-francés Juan Bautista Coyoteho, representante del pueblo de Aseain, que recorrió los 14 kilómetros en una hora y dos minutos. Se adjudicó el premio en metálico y una Copa.

Efectuó la entrega de los galardones el actor francés Jean Carvais, especializado en películas de ladrones y contrabandistas.—Efe.

Programa para hoy de la TV.

PROGRAMA DE SOBREMESA

02.30.—Apertura y presentación.

02.32.—"Panorama".

02.45.—"Orbe".

03.00.—Telediarlo.

03.30.—"Kilómetro cero".

04.00.—"Por tierras de España".

04.05.—Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

08.00.—Apertura y presentación.

08.02.—"Investigador submarino".

08.30.—"La familia por dentro".

08.45.—"Atlas de música".

09.00.—"Este es McGraw".

09.30.—Telediarlo.

09.52.—El tiempo.

09.45.—"Los muertos no se cuentan" (capítulo VI).

10.15.—"Tercera página".

10.30.—"Jardín de verano".

11.39.—Telediarlo.

11.45.—Verros a medianoche. Momento musical. Recuerda.

12.00.—Cierre.

CUPON PROCIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 657, y con 25 pesetas todos los terminados en 54.



EL BARCELONA, VENCEDOR DEL VII TROFEO "RAMON DE CARRANZA"

Kocsis, en el minuto ochenta y uno, consiguió el gol del triunfo

La labor de conjunto de los azulgrana, clave de la victoria

Cádiz, 27.—(Por teléfono. Especial para PYRESA, por Eros-farfe.)—Un hermoso gol, pleno de espectacularidad, ha valido al Barcelona el triunfo y la posesión del VII Trofeo "Ramón de Carranza". Estábamos en el minuto 81, ya con la prórroga encima, cuando escapó Foncho, a quien el exterior izquierdo uruguayo no prestaba atención en sus maniobras de contraofensiva; el centro del defensa, convertido en circunstancial extremo, lo alcanzó Kocsis en una prodigiosa estrada y cabeceó en plongeón lo que había de ser el tanto de una resonante victoria. El mismo "Cabeza de Oro" había sido quien inauguró el marcador antes de que concluyera el primer tiempo, con un cabezazo de signo distinto. Esto es: de arriba abajo, poniendo remate definitivo a un primer envío de Evaristo, después de haber sacado Rodri un golpe franco desde muy lejos.

Esa primera ventaja del Barcelona en el marcador duró muy poco, porque a los tres minutos del descanso —en la segunda parte ya— campeaba la igualdad. Y también habría que alabar el certero disparo de Sasia al centro de su extremo zurdo, si no mediase una irregular intervención de Spencer, que pateó a Gensana. De nada sirvieron las protestas azulgranas, y el 1-1 dejaba incierto el partido, envolviéndolo en una capa de enorme emoción, porque el Peñarol operaba ahora a favor del levante —que no ha cesado en todo el torneo, constituyéndose en su gran enemigo— y al Barcelona (como Vergés y Garay ocupaban los puestos de Segarra y Villaverde) se le veía con mejores resortes que el equipo rival.

A lo sumo, era patente como línea que inspirase confianza, su sector zaguero, reforzado, y esa seguridad, que salvó al equipo de la derrota temida, sirvió para respaldar en los nueve últimos minutos, mientras los uruguayos realizaban desesperados esfuerzos, el fruto de un buen encuentro azulgrana, que ciertamente no era lo esperado y lo visto de cómo jugó ayer el Barcelona con el River Plate y cómo lo había hecho el Peñarol frente al Atlético de Madrid.

El Barcelona tuvo la influencia favorable del viento en la primera mitad, y en las jugadas iniciales los barcelonistas —que se empleaban con gran entusiasmo y decisión— intentaron sorprender a Maldena tirándole desde lejos, y acercándose también cuando era ocasión, para meter el balón en sus redes.

Zaldúa, Evaristo y Kocsis tuvieron algunas oportunidades, y Segarra, a distancia, se empleó también en el disparo. Pero en la defensa uruguaya, magníficamente constituida, había un orden de equipo que sabe organizar su área, y al frente de ella destacaba como un coloso el defensa central Martínez. A pesar del viento adverso el Peñarol contraatacó con peligro, pero sin llegar a batir a Pesudo, y, en cambio, en el segundo tiempo, defendiéndose el Barcelona, hubo el acierto en el cabezazo de Kocsis, que consiguió el segundo gol, luego que Zaldúa, Garay y Evaristo habían desaprovechado oportunidades de romper la inquietante igualdad.

Sin la molestia del viento habríamos presenciado seguramente una final de la máxima categoría. Los dos equipos se han empleado a fondo, y como es casi de rigor en los encuentros con equipos americanos menudearon las incidencias, unas por manifestada mala intención y otras producto del juego y de los nervios. El Barcelona ha jugado mucho más que la vispera, y el Peñarol se encontró con un adversario superior al que consideraban por la referencia precedente.

La victoria del equipo azulgrana es justa, y en su colaboración intervino el conjunto mejor que las individualidades, aunque no dejamos de tener en cuenta que dos intervenciones de Kocsis fueron otros tantos goles y con ellos el triunfo.

Muy bien Pesudo en la portería y un excelente bloque defensivo presidido por Rodri con la eficaz colaboración de Foncho y Gracia a sus lados. Los medios tuvieron siempre ayuda en uno o dos delanteros, entre quienes Evaristo fue el más positivo en este sentido de auxiliar. Para el contraataque, Zaldúa, joven y aún sin

gran experiencia, bulló muchos, y los que quedan sin nombrar no es que tuvieran menos voluntad, pero el éxito acompañó inferiormente a sus intervenciones.

El Peñarol, que en los primeros minutos procuró capear el inconveniente del viento contrario, al obtener el gol del empate en los comienzos de la segunda mitad pisó el acelerador a fondo para ver de alcanzar un segundo gol que le diera el mando en el tanteo y en el partido. No lo logró porque no pudo vencer la formidable barrera azulgrana, y poco a poco los destellos individuales de sus hombres fueron diluyéndose, y surgió el malhumor en mayor proporción que el juego vistoso y los remates de peligro que habían evidenciado ante su indudable poderío. En este Peñarol hoy que destaca atrás el juego, colocación, dirección y mando de William Martínez; muy trabajadores los medios volantes con Spencer y con Ledesma, Cubillas, el extremo derecha —por el que según mis noticias se ocupa el Real Madrid y hasta se afirma que lo tendrá próximamente—, se movió a uno y otro lado, pero sin profundizar como lo había hecho la vispera.

En resumen, el Peñarol no ha

sido tan incisivo como se le suponía, y tal vez en este sentido los observadores del Benfca, que se enfrentará con el campeón americano el próximo día 4, habrán salido del Estadio Carranza con la ilusión en sus corazones.

Pero lástima que el encuentro, cerrado y emocionante, tuviera un epílogo desagradable al subsistir los malos modos resultantes de la derrota por parte del Peñarol. El público afeó la conducta de algunos de los futbolistas uruguayos. No es para darle más importancia al lance, sino en orden a que los espectadores hubieran querido una final más agradable; pero, terminado el partido y serenados los ánimos, volvió la paz a todos.

River Plate, 1; Atlético de Madrid, 0

Alineaciones: River Plate: Carrizo; Doval, Ramos, Delgado; Echegaray, Salvador, Nelson, Pérez, Sarnari, Delen, Rojas y Roberto.

Atlético de Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Grifia, Callejo; Chuzo, Polo; Jones, Adelardo, Mendoza, Ribes y Collar.

Arbitró el francés Baberant con los españoles Ferrete y Medina.

El partido, en su primera mitad ha resultado sumamente aburrido a causa del fuerte viento reinante, no permitiendo realizar ninguna combinación.

Además los dos equipos se emplearon con muy poca velocidad, debido sin duda al esfuerzo realizado en la jornada anterior. De todas formas el Atlético pudo y debió haber marcado en este primer tiempo en peligrosas coladas efectuadas en los minutos iniciales. A los ocho minutos, el River, por mediación de Delen, desperdicia una clarísima ocasión de marcar al tirar a puerta vacía por salida de Madinabeytia, al interceptar un centro-tiro de Salvador. A los

quince minutos, Collar centra muy cerrado y Carrizo no pudo hacerse con el esférico, fallando lamentablemente Jones solo ante el marco.

A los treinta y tres y treinta y seis minutos, el Atlético sustituye a los jugadores Polo y Callejo por Amador y Rodríguez. En los minutos treinta y nueve y cuarenta y uno el argentino Salvador pierde dos claras oportunidades de marcar al rematar mal.

En la segunda parte, el River, con el viento en contra, dominó mejor la pelota y realiza un juego más preciso. A los tres minutos escapa Pérez, centra, y el remate de Delen es detenido muy bien por Pazos, que ha sustituido a Madinabeytia. Hay unos minutos de tanteo por parte de los dos equipos, y a los veintinueve el equipo argentino consigue el tanto que le daría la victoria.

Fue un saque de puerta de Pazos sobre Collar, el extremo no hace mucho por recoger la pelota y se apodera de ella Pérez, avanza vertiginosamente, salva la entrada de Grifia y persegui-



CADIZ.—Una espectacular "patada" a la luna" de Peiró durante el partido Atlético-Peñarol, que ganaron los uruguayos por 2-1.—(Telefoto Cifra.)

do por Chuzo consigue llegar hasta muy cerca del poste, cruzando raso el balón fuera del alcance de Pazos. Después el Atlético pone más interés en la lucha, pero el River se defendió

muy bien, a base de un agotador trabajo de Rojas y de contraataques por sus extremos. Finalizando el juego el Alcalde hizo entrega a Carrizo, capitán del River, de una copia exacta

del gran Trofeo Carranza, que el capitán, en unión de sus compañeros, paseó en triunfo entre los aplausos de los espectadores que llenaban a rebosar el recinto deportivo.

MOTOCROSS

Suecia, ganador del Gran Premio de las Naciones

Schijel (Holanda). — Suecia ha ganado el Gran Premio de las Naciones de Motocross con un tiempo de 196 minutos, 41 segundos y cinco décimas.

En segundo lugar se clasificó Inglaterra con 200-25-4/10, 3, Francia; 4, Dinamarca; 5, Suiza. Alfili.

HANOMAG BARREIROS

TRACTORES de garantía real!
RENDIMIENTO
POTENCIA
ECONOMÍA

Grandes facilidades



... y más barato!



DISTRIBUCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA
sate
Príncipe 1, Planta 41, MADRID

RUIMAR

GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33 TEL 514 BENAVENTE

AGENCIA
VICTOR GALLEGO, 6 - TEL. 1989
ZAMORA

El Real Madrid aplastó a Los Angeles United (9-0)

Los Angeles.—Las alineaciones presentadas por los equipos en el partido jugado esta noche entre el Real Madrid y Los Angeles United, que ha terminado con el triunfo español por nueve tantos a cero, han sido éstas:

El Burgos pierde 3-2 con el Osasuna

Burgos, 27.—Se ha disputado un encuentro amistoso de fútbol entre el Osasuna de Pamplona y el Burgos. Vencieron los navarros por tres tantos a dos. Asistió poco público.

Los tantos de los vencedores fueron marcados por Fuste, Resende en Méjico don Sinesio Miranda, que hizo el saque de honor y Moya, y por el Burgos, Arañuetes y Torres-Pardo. El Osasuna se adjudicó un valioso trofeo donado por el burgalés resinor.—Alfil.

Imposición de la Medalla al Mérito Deportivo al Alcalde de Cádiz

Cádiz. — A las tres de la tarde, el alcalde y la Comisión de Fiestas ofrecieron una comida a las autoridades deportivas que se encuentran en la ciudad con motivo de la disputa del "Trofeo Carranza", a los elementos directivos y de los clubs participantes y a los representantes de la prensa extranjera y nacional.

En este acto, que fue presidido por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, el señor Elola impuso al alcalde de Cádiz, marqués de Villapescado, la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, que recientemente le fue otorgada por la Delegación Nacional, pronunciando un discurso, al que contestó con emocionadas frases el Alcalde.—Alfil.

DELEGADO

Para esta provincia precisa importante y acreditada Compañía de Seguros extranjera, trabajando todos los Ramos, excepto Vida. Escribir con referencias a ALAS, núm. 3.493. Apartado 1.264. Bilbao.

Empate a uno entre el Zaragoza y una selección francesa

Zaragoza, 27. — Con empate a un tanto ha finalizado el partido amistoso entre el Real Zaragoza y una selección de la Costa Azul francesa, cuyos componentes per-

Real Madrid: Domínguez; Isidro, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

Los Angeles United: Laszlo Sahar; Alberto Martínez, José Elgueroa, Juan Soto; Lelf Danielson, Ronnie McManua; Alberto Zerheusen, Hwmut Miek, Guilberto la Peruta, Bela Zahar y Larry Rudulzky.

En el palco de honor se hallaba el marqués de Alcantara, cónsul español en Los Angeles, acompañado por diversas personalidades locales.

Los tantos madridistas fueron marcados por los siguientes: Del Sol, a los 15 minutos; nuevamente Del Sol, a los 18; Tejada, a los 20; Gento, a los 23; Tejada, a los 25; y Puskas, de penalti, a los 26, los de la primera parte; y Puskas, a los dos minutos; Di Stefano, a los cuatro, y de nuevo Di Stefano, a los seis, de la segunda. Alfili.

MAÑANA LLEGAN LOS MADRIDISTAS A BARAJAS

Los Angeles, 27.—La expedición del Real Madrid saldrá por vía aérea hoy, a las nueve, con dirección a España. Su llegada a Barajas está anunciada para el martes, a mediodía.—Alfil.

Empate de la Cultural Leonesa en Palencia (0-0)

El Salamanca pierde frente a Las Palmas

Palencia. — En partido amistoso de fútbol empataron a cero la Cultural Leonesa y el Palencia C. F. En este partido se disputó el trofeo donado por la Peña "Marcelo" y la Asociación de la Prensa, que fue entregado al equipo visitante.—Alfil.

EL SALAMANCA PIERDE FRENTE A LAS PALMAS

Salamanca, 27.—En partido de

Comienza el Campeonato italiano

Venecia. — Resultado de los partidos de fútbol de la primera jornada del Campeonato italiano: Lanerossi, 0; Milán, 3; Lecco, 0; Padua, 0; Sampdoria, 2; Turin, 0; Udinese, 1; Rima, 3; Venecia, 0; Fiorentina, 1; Bolonia, 1; Palermo, 0; Catania, 0; Spal, 0; Inter, 6; Atalanta, 0; Juventus, 1; Mantua, 1.—Alfil.

Empate de la Cultural Leonesa en Palencia (0-0)

El Salamanca pierde frente a Las Palmas

Palencia. — En partido amistoso de fútbol empataron a cero la Cultural Leonesa y el Palencia C. F. En este partido se disputó el trofeo donado por la Peña "Marcelo" y la Asociación de la Prensa, que fue entregado al equipo visitante.—Alfil.

EL CELTA VENCE AL SANTANDER (5-0)

Vigo, 27.—Con regular asistencia de público y excesivo calor se ha celebrado un partido amistoso entre el Celta y el Santander, a beneficio del que hasta ahora ha sido jugador céltico Villar y que ha pasado a ser ayudante del entrenador Hon-

El Celta presentó en el equipo a Padrón, Quincho, Igola, Herminio, Tucho, María, Elizondo, Téllez, Edmud, Zamorita y Praga. El Santander, a Berasaluce, Crispi, Santa María, Trueba, Ramos, Pellejero, Suco, San Pedro, Wilson, Parodi y Yosu.

El partido resultó interesante y venció el Celta por cinco tantos a cero.—Alfil.



Deportes



Natación

Primer Trofeo de Natación Ferias de Septiembre

Patrocinado por el excelentísimo Ayuntamiento y organizado por la Delegación Provincial de Juventudes, con motivo de las próximas Ferias de Septiembre, se celebrará en nuestra ciudad un concurso de natación que tomará el nombre de nuestras Ferias.

En la piscina de la Universidad Laboral, gentilmente cedida por la Dirección del Centro, tendrán lugar las pruebas que abarcan casi la totalidad del programa olímpico, inclusive la prueba de saltos desde trampolín de tanta espectacularidad y

efecto. Los nadadores estarán divididos en tres categorías, de acuerdo con su edad: Infantiles, los nacidos en los años 1946, 47, 48 y 49; Juveniles, los nacidos en los años 1943, 44 y 45; y Mayores, que son todos los que nacieron en el año 1942 y anteriores.

Las inscripciones se podrán efectuar en la Delegación Provincial de Juventudes (Servicio de Educación Física), todos los días laborables, de 10 a 14 horas, siendo la inscripción totalmente gratuita.

Asturias, primero en los Campeonatos Regionales

En segundo lugar se clasificó Salamanca

Salamanca. — Asturias se ha clasificado en primer lugar en los Campeonatos Regionales de Natación organizados por la Federación Astur-Leonesa con 170 puntos, y en segundo lugar Salamanca con 116.

Las pruebas celebradas fueron las siguientes:

400 m. libres

1. Alberto Rodríguez (Asturias), 5-27-8. 2. M. González Orús, de Salamanca, 5-42-8.

200 m. espalda

1. Francisco Blanco (Asturias), 3-55-5. 2. Miguel A. López (Asturias), 3-12-9.

200 m. mariposa

1. Emilio Fernández (Asturias), 5-45-6. 2. José Vitos (Asturias), 3-57-9.

Ciclismo

Vizcaya gana el Campeonato Contra Reloj para aficionados

Bilbao. — En Asua se ha celebrado ayer el Campeonato de Ciclismo Contra Reloj para Aficionados.

Han participado los dieciséis equipos inscritos de tres corredores cada uno. Sólo ha faltado Galicia, cuya inscripción no se recibió, por lo cual han tomado parte todas las Federaciones españolas menos la Gallega.

Los equipos han salido de tres en tres minutos y han recorrido noventa y cuatro kilómetros. El primero en salir ha sido Aragón, a continuación Navarra y Cataluña, y en los últimos lugares Vizcaya y Salamanca.

De los tres corredores de cada equipo han puntuado los dos primeros, por lo que cuentan los tiempos invertidos en la suma de los dos clasificados en primer lugar.

CLASIFICACION

- 1.—Vizcaya, con Momenes-Isasi-Goyeneche, en 4-47-27.
- 2.—Guipúzcoa, 4-47-38.
- 3.—Valencia, 4-49-18.
- 4.—Aragón, 4-50-12.
- 5.—Baleares, 4-50-34.
- 6.—Cantabria, 4-51-40.
- 7.—Murcia, 4-52-14.
- 8.—Castilla, 4-53-54.
- 9.—Cataluña, 4-54-34.
- 10.—Salamanca, 4-55-03.
- 11.—Barcelona, 4-58-02.
- 12.—Asturias, 5-01-40.
- 13.—Andalucía, 5-02-36.
- 14.—Valladolid, 5-06-30.

Se han retirado los componentes de las Federaciones de Navarra y Canarias.—Alfil.

FirWuunCiaRca d47idd1 Feio1

El italiano Maspes revalida su título de campeón mundial de velocidad

Zurich.—Antonio Maspes (Italia) ha ganado el título mundial de ciclismo para corredores profesionales en prueba al "sprint". Maspes, que ya era el campeón, batió a Michel Roussereau de Francia.

El corredor italiano logró unos tiempos de 11" 2/10 y 10" 8/10, igualando la marca mundial en la segunda manga.—Alfil.

El Atlético perdió en Braganza frente al titular (5-2)

Como estaba anunciado, el Atlético se desplazó a Braganza para enfrentarse al titular en

El Real Valladolid perdió en Badajoz por 3-2

Badajoz. — En el terreno de juego del Vivero se han enfrentado en encuentro amistoso el Real Valladolid Deportivo y el Badajoz.

Venció por 3-2 el Badajoz, con resultado justo, aun cuando el equipo blanquiueta pusiera de manifiesto constantemente una envidiable técnica apoyada con gran potencia por la totalidad del conjunto.

Triunfo del Europa Delicias frente al Rayo Vallecano (2-1)

Valladolid.—En el Estadio José Zorrilla se celebró el pasado domingo el encuentro entre los equipos Europa Delicias y Rayo Vallecano, resultando vencedor el primero por dos tantos a uno.

un partido amistoso, que servía al mismo tiempo para ver las posibilidades de todos y cada uno de los jugadores rojiblancos, con vistas a la competición liguera que dará comienzo el próximo domingo. Triunfó el equipo portugués por 5-2.

En el primer tiempo, el Atlético formó así: José Luis; Mantilla, Vázquez, Alvarez; Cela, De la Hoz; Nano, Tino, Nino, Quinito y Gato. Y en la continuación: José Luis; Alvarez, Mantilla, Garay; Cela, De la Hoz; De la Fuente, Tino, Paz, Nino y Gato.

La primera parte finalizó con un gol a cero, a favor de los propietarios del terreno. Sin embargo, durante este periodo, los zamoranos realizaron buen fútbol, de manera especial la media y la defensa, cuyos cinco hombres impidieron que los atacantes lusitanos se movieran a gusto y marcaran más de un gol. Luego, en la continuación, el Atlético jugó mucho menos, lo que aprovechó el Braganza para hacer más amplia su victoria.

Lo mejor del Atlético, como decimos anteriormente, fue la media y la defensa; el meta muy irregular, y mediana la vanguardia, en la que sobresallieron los interiores Tino y Quinito.

MONTAÑISMO

TRAVESIA DE LA MITAD OESTE DE LA CABRERA POR UN GRUPO FEMENINO

Magnífico espíritu deportivo de Anita Lefler, Isabelita Prieto y Mariuca Holanda

Entre ascensiones y descensos recorren en una jornada más de treinta kilómetros

Es indudable que la mujer moderna va adaptándose cada vez con mayor seguridad a todos los aspectos de la vida, que hace tan sólo pocos años la tenía apartada, debido a una serie de prejuicios, mal entendidos y que por sí solos formaban una cadena interminable de complejos en el alma y en el cuerpo femenino. Nosotros siempre oprimos por ello su ser esencial, profundo y humano, pleno de sensibilidad y ternura, debía de acoplarse con todo su sentido anímico al mundo exterior hasta ahora exclusivamente nuestro. Entendamos que esto no es transmutar las cosas, sino completarlas. Es absurdo el concepto de feminismo, como lo es el del feudalismo varón. No es que nosotros cedamos derechos o

que ellas adquieran supremacías; sería no comprender nuestra época. El pensamiento del hombre cambia y la mujer se adapta cambiando, para formar así una dualidad de esfuerzos: dos en uno y cada uno para los demás. En cuanto a las excentricidades de cada parte, son en general amorales, fruto de toda evolución, pero en cambio cuando los valores absolutos y de los dos sexos, inteligencia y corazón, se complementan en esfuerzos, lucha y trabajo, con valor espiritual forman un todo compacto que será el futuro de la Humanidad.

La mujer en el deporte es ante todo un aliciente, siempre y cuando no pierda su exquisita femineidad. En el campo, en la montaña misma, liberada de la influencia de la ciudad, se encuentra a sí misma y es acaso más mujer que nunca, porque se vuelve analítica de todas las cosas que la rodean. Intuye con profundidad y pierde en general el temor a lo desconocido, sopeando su propia capacidad de resistencia y las posibilidades de superar una dificultad.

La Agrupación Montañera Zamorana tiene así, dentro de este concepto de lo que debe ser la mujer actual, un escogido grupo femenino. De este equipo deportivo, del cual hemos destacado muchas veces nombres tan conocidos en el mundillo montañero como Nené, Emilia, Ethel, Julia, Maruja y otras, en sus actuaciones por diferentes macizos, ha salido ahora una sección autónoma. Esto quiere decir que han tenido la decisión de realizar una excursión montañera netamente femenina, que fue llevada a cabo los días 13, 14 y 15 de este mes en la Sierra Cabrera, entre León y Zamora.

Participaron en esta pequeña proeza deportiva las jóvenes Anita Lefler, Isabelita Prieto y Mariuca Holanda, partiendo del Albergue San Bernardo, de la Agrupación Montañera, el domingo, día 13, a las once menos cuarto, después de oír la santa misa en la iglesia de San Martín de Castañeda. Fueron ascendiendo por las laderas del Gendónal hasta Los Llanos, pasando después por la orilla de la Laguna de los Peces. Breve descanso y recuperación de fuerzas para proseguir después, bordeando Peña Cabrita (1.901), por el altiplano de Cuchilla hasta la ladera oeste de La Plana (2.000). Seguidamente torcieron hacia el norte, en la parte superior del valle de Riopedro, ascendiendo casi a Tres Cruces (2.007) para bajar sobre la diminuta laguna que da nombre al valle antes mencionado. Cuando llegaron a este lugar sería, aproximadamente, las tres y media de la tarde, habiendo recorrido unos diecisiete kilómetros.

La sorpresa fue grande en esta laguna, ya que el agua no era potable por su color rojizo y su fuerte sabor a oveja o cabra. Anita la hizo hervir y, aunque consiguió clarificarla, no hubo posibilidad de eliminar el desagradable gusto y calmar la sed. Momentos después, decididas a buscar mejor campamento, hallaron un magnífico manantial a un centenar de metros de distancia. Montaron las tiendas en lugar resguardado, del paso de Peña Bulante, a 1.934 metros de altitud. El tiempo, inseguro y amenazando tormenta, se despejó por la noche, descendiendo mucho la temperatura, con fuerte escarcha que hizo pasar bastante frío a las esforzadas montañeras.

Ya de mañana, y recuperadas del esfuerzo del día anterior, emprendieron la marcha por la ruta del monte Verdugero (1.973), que coronaron en primer lugar, siguiendo después por una breve cornisa sobre la ladera leonesa del Riopedro (2.001) hasta las fuentes del río Vidulante, donde almorzaron. A continuación emprendieron el camino ascendente de la estribación sureste del Picón, de-

jando todo el equipo y material al borde del nevado oeste de este monte, que cae vertical sobre La Baña antes de emprender la conquista de la cúspide. Seguidamente coronaron las tres crestas del Picón (2.067, 2.044 y 2.076). Descanso en la punta cimera y contemplación estática del amplísimo panorama leonés que se pierde en sucesivas sierras hacia el norte. Quedan las tres ensimismadas y empuñadas por la grandiosidad del espectáculo, y allá lejos, a sus pies, a 700 metros de desnivel, el verde azul del Lago de la Baña, resplandeciendo entre árboles y rocas.

A la una y media descendieron del Picón. Recogen el equipo y prosiguen la marcha remontando la cota 2.015, para refrescarse después en la laguna que nosotros, los montañeros, llamamos del Paito. Siguen adelante y en el mirador natural del Vidulante (2.042), sobre el circo de la Baña, a las tres de la tarde, preparan una succulenta comida, donde no faltan el buen café y un exquisito té.

Por la tarde, después de la siesta, los excursionistas bordean la cortante y pasan al nevado del Vidulante hasta el valle superior del Tera. Descienden cerca de las pequeñas cascadas del río y montan campamento a los pies de Trevinca Norte (2.124).

A la mañana siguiente, día de la Virgen del Tránsito, escalan Peña Trevinca por la vía directa o sea la más montañera: En la base del cono final bajan a recibirlos los Montañeros Azules que, magníficos compañeros, targar con el equipo de ellas, ya que el resto lo han dejado en las tiendas. Ascenden por la cresta sudeste, llegando a la cima a las doce y media. Después asisten a la misa de campaña organizada por la Agrupación Montañera en el aniversario de la gran cruz de hormigón.

Cambio de impresiones y a las dos de la tarde comienza la marcha final. Descienden por la vertical de la ladera sur. Bordan Trevinca hasta pasar al este. Hacía este punto, 300 metros más abajo de la cúspide, se entretienen en un paso de chumeneas. Los agarres son buenos y pasan su momento de emoción. El nerviosismo cunde y alguna refleja la tensión de la dificultad pasada. Llegan al campamento a las tres.

Rápidamente se desmontan las tiendas y se preparan las mochilas. Una hora más tarde las muchachas cogen el ritmo de la marcha a través del valle del Tera. El recorrido es largo y monótono. Hacía las seis, después de Vega de Conde, conectan con los grupos de la Agrupación Montañera y de los Montañeros Azules, que las esperan. Ya juntos, se regresa al albergue de San Bernardo, para llegar a las nueve de la noche. Las excursionistas zamoranas han recorrido en este día más de treinta kilómetros, que es una auténtica proeza deportiva.

Como final, sólo nos queda decir que nos alegramos de este triunfo femenino. Enhorabuena, montañeras zamoranas; seguid siempre con ese espíritu, por las rutas serranas. Anita, Isabel y Mariuca, tres nombres en las alturas de los dos mil, junto a las estrellas.

CERNE

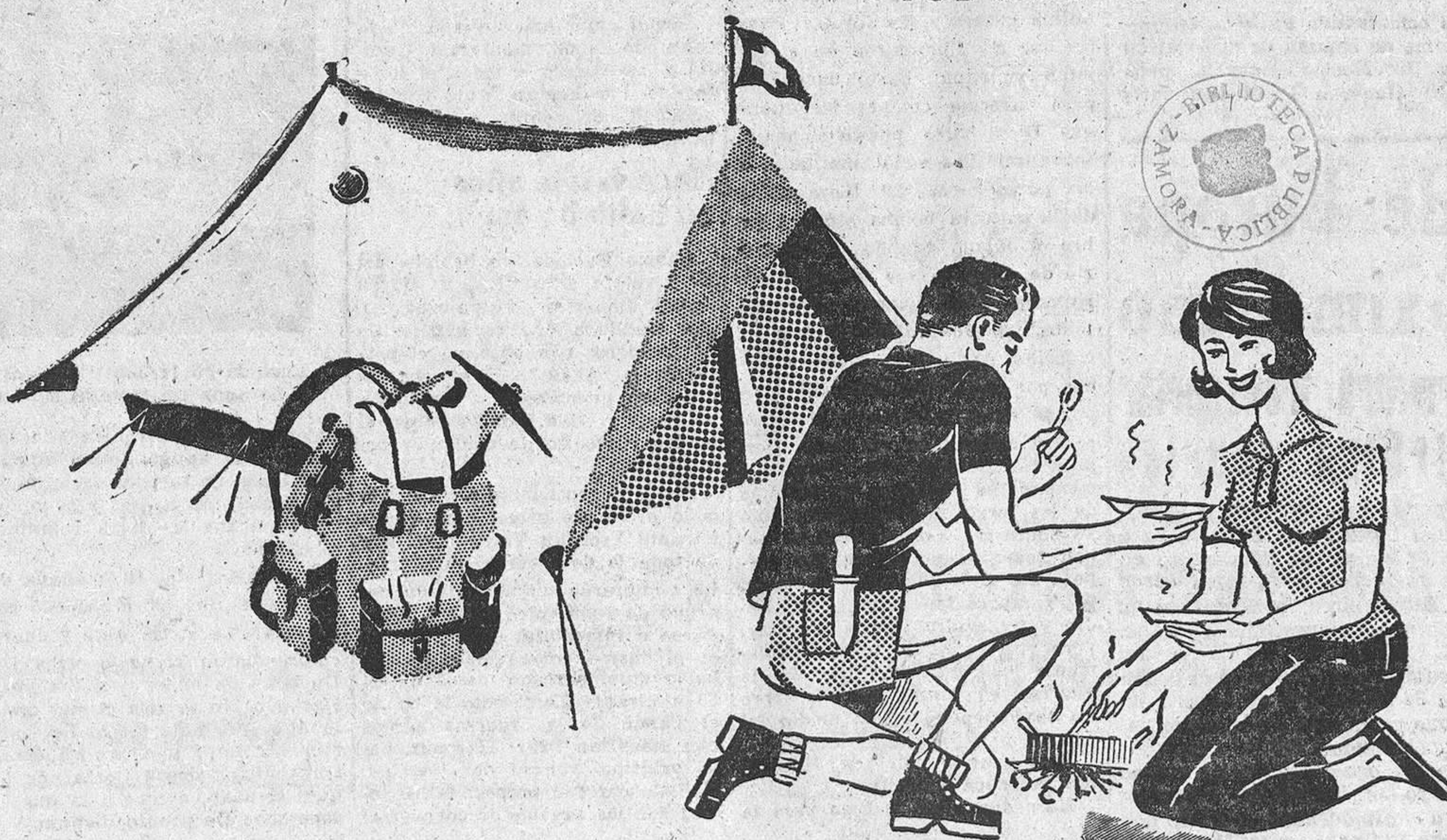
El Tenerife vence al Académico de Coimbra

Santa Cruz de Tenerife. — Se ha celebrado el segundo partido de fútbol entre el Académico, de Coimbra, y el Tenerife, venciendo los locales por dos tantos a uno.

El partido fue de baja calidad. El Académico marcó su único tanto a los veintinueve minutos por Mota y a los treinta y uno empató Moreno. A los nueve de la segunda parte logró José Juan el tanto del triunfo. Los jugadores del Tenerife fueron pitados por su flojo rendimiento.—Alfil.

sopas
LIEBIG
(las sopas completas)

imprescindibles
en sus
excursiones !



En todos los países del mundo
los excursionistas,
los amantes del deporte,
y las amas de casa,
prefieren las sopas LIEBIG,
porque desde hace
más de 100 años son las más...

EXQUISITAS.
ALIMENTICIAS, Y...
FACILES DE PREPARAR !

8 variedades de
consumo mundial



Industrias
RIERA-MARSA SA.

LAS NOTICIAS DEL MUNDO EN LAS MAS
BELLAS FOTOGRAFIAS

Lea usted "ARRIBA"

La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

La lección de unos niños

Por ROMAN ESCOHO*ADO

Acabo de leer en el "Arriba", de Madrid, un reportaje consolador y melancólico, dos cualidades que suelen darse juntas con bastante frecuencia. Relata la historia, inesperada, de un extraño y gozoso Congreso celebrado estos días del estío en nuestro país. En resumen: un Congreso de niños. Todo puede explicarse en dos palabras del modo siguiente:

Todos los veranos, el Ayuntamiento de Madrid, o mejor dicho el Instituto Municipal de Educación —admirable obra que gobierna José María Gutiérrez del Castillo— organiza en su Residencia de Benicarló, a doscientos metros de la playa, unas vacaciones para sus alumnos. Un "curso" placentero de descanso y deporte —la mayor parte del horario se consume en el mar— cuyas actividades están encomendadas a la Directora de la "Escuela Bosque" y al Subdirector del Colegio de San Ildefonso. La única hora de estudio, de "clases" en sentido riguroso —de once de la mañana al mediodía— se ha dedicado este año a examinar una cuestión que a los niños parece interesante y hasta preocupante, más que a los mayores: la cuestión de los libros.

"Lo más importante de este curso —dice el reportaje— ha consistido en un pequeño Congreso, en el que ha tomado parte una veintena de los más destacados cursillistas, los cuales, sin el concurso de los profesores, en régimen de absoluto autogobierno, han llegado a elevar unas conclusiones que damos a conocer porque pueden servir de orientación a pedagogos, escritores, empresas editoras, etc."

Los niños del Congreso de Benicarló han dicho cosas importantes. Parecen profesores, en lugar de alumnos. Han dicho, por ejemplo, que los libros infantiles deben tener la letra grande y clara, estar escritos con mucha sencillez y abundar en grabados atractivos. "En cuanto a los libros de texto —copia del "Arriba" las palabras de los chicos— creemos que los de Primera Enseñanza están mal redactados y resultan oscuros y excesivamente resumidos, por lo que hay que aprenderlos de memoria. Los de Enseñanza Media son muy caros y varían cada año, están llenos de erratas y se comprenden mal..." Como ven ustedes, los infantiles congresistas de Benicarló saben lo que se dicen. Lo cual es un fenómeno digno de destacar en una época como la presente, abundante en congresos y asambleas que no sirven de mucho y en los que no se entiende casi nada.

Pero lo más interesante —lo más consolador y melancólico— del Congreso infantil sobre los libros, está en estas palabras de uno de los muchachos asistentes, cuando le preguntaron por el libro ideal de la juventud de hoy:

—Nos gustaría —dijo— que un nuevo Julio Verne nos contara la vida de aventuras de los muchachos de nuestro siglo.

Gran contestación esa, que sugiere, en los niños de hoy, como cuando nosotros éramos muchachos, un corazón propicio, de par en par abierto a la aventura. Gran lección, ciertamente. Pero lección romántica. Porque no puede ser que un nuevo Julio Verne escriba hoy sus novelas para la juventud. La fantasía de aquel gran escritor ha sido superada por la técnica actual, de tal manera que hoy es lectura diaria en el noticiario de cualquier periódico lo que en él tenía calidades de ensueño.

Y todavía hay más. La ingenua mecánica de aquellos submarinos o de aquellos globos, y de los corazones de sus tripulantes, se ponía en marcha con un combustible hecho de poesía y de heroísmo alegre. Dos elementos que le faltan a la literatura universal desde hace muchos años.

Por eso es consoladora, en el sentido del anhelo que ofrece, la lección que nos dan estos niños de España. Y por eso es también melancólica.

El destructor de Pearl Harbour vende "evangelios"

El capitán Mitsuo Fuchida, que dirigió el ataque contra la Flota norteamericana, se convierte al cristianismo

LOS HORRORES DE HIROSHIMA MOVIERON SU CORAZON

Abandonó el hogar para entregarse a la predicación

Un señor de aire distinguido recorrió hace pocas semanas las calles de Hamburgo llevando una maleta de cuero. Vestía un abrigo de corte moderno y se tocaba con una gorra como las que usaban los automovilistas del año 1910. Otros nueve hombres con



El comandante Fuchida, en uniforme de capitán de la Aviación del Sol Naciente, por la época del ataque a Pearl Harbour.

sendas maletas le seguían en silencio. El señor que encabezaba la formación entraba en los establecimientos de negocios, detenía a la gente, abordaba a los marineros del puerto, se volvía sonriendo a los turistas e inquiriendo la nacionalidad de cada uno, abría la maleta, tomaba de ella un libro rojo en francés, en alemán o en inglés —el Evangelio según San Juan— y se lo entregaba. Hacía una cortés inclinación y se alejaba seguido de su "cortejo", de un holandés, un francés, cuatro norteamericanos, un chino, un neozelandés y un inglés.

Melido en curiosidad, un informador se puso al lado y, después de largo recorrido por la ciudad, llegaron al vestíbulo de un gran hotel moderno. Entonces descubrió que aquel señor era Mitsuo Fuchida, el mismo capitán de la aviación imperial del Sol Naciente que condujo el ataque sorpresa contra la Armada de los Estados Unidos anclada en Pearl Harbour.

El oficial inexorable y decidido a bordo de su monomotor "Nakajima", lo mismo que el piloto yanqui de Hiroshima, había descubierto tras las llamas y el objetivo de las bombas un nuevo mundo: el comandante de la Flota aérea japonesa se había trocado en misionero cortés y sonriente.

"No fueron —explica— las innumerables acciones guerreras de la última guerra y las devastaciones que me iluminaron en el camino espiritual. Bastó una señal para hacerme comprender ahora que Dios había puesto su mano sobre mí. Esa señal me llegó a las pocas horas del lanzamiento de la primera bomba atómica sobre el Japón, cuando el Ministerio de Aviación me mandó a Hiroshima. Tenía once compañeros, todos expertos en medicina o en ciencias. Anduvimos varias semanas por las ruinas haciendo acopio de datos y tomando medidas, con el corazón en un puño. Después tornamos a casa. Todos mis compañeros murieron de resultas de las terribles radiaciones. Sólo yo sobreviví. Los médicos no sabían todavía explicarme por qué, pero me dijo que ellos no tienen fe. Tampoco la tenía yo; mi padre y mi madre fueron budistas, pero yo no iba al templo. Solamente pensaba en acciones de guerra, en lanzar bombas sobre los navíos enemigos en medio del océano.

Pero cuando volví de Hiroshima, comencé a meditar. Hace diez años, la Liga para la

difusión gratuita del Nuevo Testamento en edición manual fundó en Tokio el primer comité japonés. Se distribuyeron once millones de ejemplares. Una de ellas llegó a mis manos. Abrí al acaso y leí:

"Estando Jesús en Cafarnaúm, se acercó un centurión que le suplicaba: 'Señor, mi siervo yace en casa paralizado... ordenado con una sola palabra y será curado. Porque también yo, aunque subordinado a otros, tengo soldados a mis órdenes; y digo a uno: ¡Vete!, y va; a otro: ¡Ven!, y viene; y a mi siervo: ¡Haz esto!, y él lo hace'. Jesús quedó admirado de sus palabras... después dijo al centurión: 'Marcha, y hágase como has creído'."

Yo era también un centurión y a bordo de mi aparato decía a los otros: ¡Adelante, bombarderos! Y ellos bombardeaban.

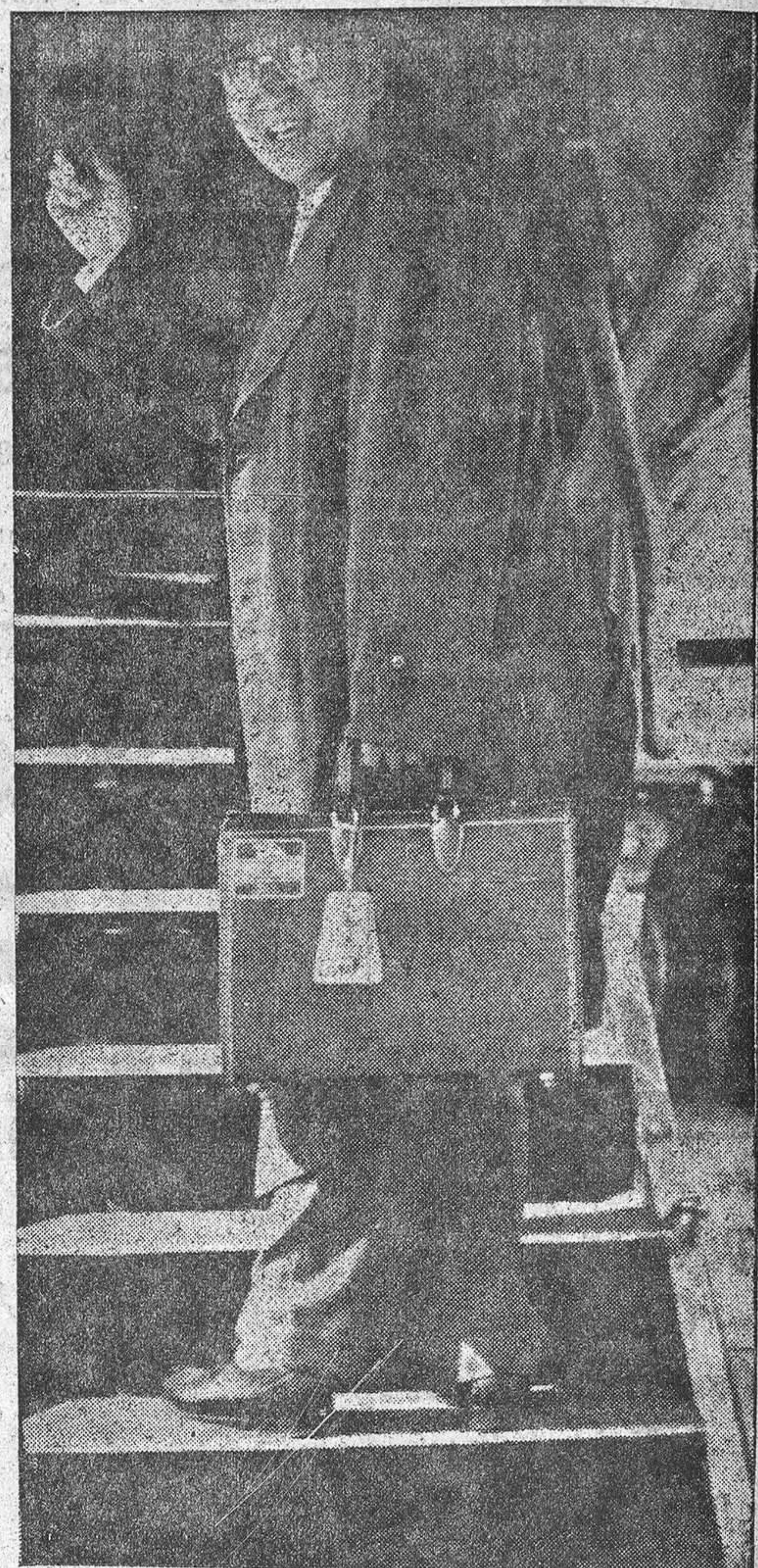
Muy impresionado, cuando fui a un encargo a Estados Unidos me inscribí en la Liga. Era una tarde de mayo y me hallaba en Inglewood (Nueva Jersey). Al firmar el documento había enterrado para siempre mi carrera de héroe. Había algo más importante que las condecoraciones y más gloriosas que un bombardeo: hacer comprender a los hombres que por encima de la materia está la fe.

Decidí empezar este apostolado contando sencillamente mi historia y mostrando a todos el libro que me habían dado con los versículos del centurión de Cafarnaúm."

Hace veinte años no hablaba así

Mitsuo Fuchida no hablaba así hace veinte años. Era un joven oficial dinámico, desahogado, que mandaba una escuadrilla de bombarderos con base en los portaviones "Akagi". Respiraba en ambiente guerrero y se ejercitaba en entrar una bomba sobre el blanco movido de cualquier pequeño navío.

El 13 de septiembre de 1941 recibió orden de presentarse al almirante Ysokuro Yamamoto, jefe de toda la flota aérea de guerra. Le nombraron comandante del grupo de bombardeo de la Flota Aérea e inmediatamente embarcó en el mismo portaviones de que había desembarcado meses antes. El almirante Yamamoto le confió el mando de las fuerzas aéreas que atacarían Pearl Harbour, base principal yanqui del Pacífico. En silencio fue preparada la acción con las previas de conocer el



Fuchida en la actualidad. El ex capitán, en la pasarela del avión y llevando un maletín lleno de evangelios, saluda a la multitud.

objetivo y la oportunidad de sorpresa. Su amigo Suguro Suzuki, disfrazado de turista, espió la base, recibió fotografías y supo que los domingos la alerta remitía a lo mínimo.

A las seis de la mañana del día 7 de diciembre despegó con 182 aparatos. A las siete y cuarto emprendieron el vuelo otros 171. Un tapiz de nubes cobijaba Pearl Harbour. No se veía el mar desde lo alto. Abrió la radio. Le llegaban los datos meteorológicos transmitidos desde tierra por los que estaban ajenos a lo que los esperaba. De pronto distinguió la

bahía de Kakuku y más allá la ensenada en que estaba la Flota norteamericana. Dio la señal de ataque. La primera explosión fue a las 7.55. Después, en la rada, el infierno. Fuchida se reservó el acorazado "Arizona" y lo centró con dos bombas. La mole saltó por el aire y se hundió en pocos minutos con sus 1.072 hombres. A cien metros, en el "Nevada" se izaba la bandera de ataque, a los acordes del himno nacional. Acabada la última nota, los hombres se arrojaron aterrorizados. Dos horas de ataque hundieron cinco acorazados y dañaron gravemente otras diecinueve unidades.

Fuchida regresó incólume.

Cuando el Mikado se rindió, Fuchida no se hizo el "harakiri", como a los orgullosos samuráis. "¿Por qué iba a matarme? Era un soldado y había cumplido órdenes."

Poco después, en Hiroshima, vio morir a sus compañeros y descubrió en el Evangelio la maravillosa humildad del centurión, que pedía gracia para su siervo.

"Mi buena. Habuko —dijo a su mujer en la casita que habían en Osaka— deja que vaya por el mundo a distribuir este librito; acaso podrá olvidar a los muertos de Pearl Harbour." Se inclinó, sonrió y se alejó en silencio. El capitán Mitsuo Fuchida se encaminaba a realizar hazaña muy distinta.

RAY

Las becas de promoción o acceso a los estudios que se convocan son las siguientes: 10.000 para Bachillerato General Elemental y 5.300 para Bachillerato Laboral Elemental.

El oleoducto más largo de Europa estará terminado el próximo año

Tendrá 744 kilómetros de longitud y permitirá transportar seis millones de toneladas de petróleo anuales

París.—(Servicio especial ICE) Antes de que concluya 1962, el oleoducto más largo de Europa estará transportando casi tres millones de toneladas anuales de petróleo desde Lávra, cerca de Marsella, a Karlsruhe, más allá de Estrasburgo, en la Alemania occidental.

El crudo, procedente en verano del Sahara y en invierno del Oriente Medio, recorrerá un total de 744 kilómetros, encerrado en el gran tubo de acero de 34

pulgadas que sepeará a lo largo del corazón de Europa, para buscar su punto de destino en dos refinadoras instaladas cerca de Estrasburgo, y otras dos de las inmediaciones de Karlsruhe. El punto de arranque del oleoducto será el puerto que existe a 24 kilómetros de Lávra, en el que ya se está trabajando para que puedan entrar supertanques de gran calado. Al mismo tiempo se instalarán depósitos para el almacenaje de crudo con capacidad para un millón de metros cúbicos.

A lo largo del oleoducto, el petróleo será impulsado por medio de siete estaciones de bombeo, equipadas con dos bombas Worthington 18/24-LPL-18 cada una, conectadas a motores de 2.500 caballos, 3 fases y 50 c.cios. En las tres primeras estaciones de bombeo se está procediendo ya a la instalación de los correspondientes equipos, en vista de lo avanzadas que van las obras.

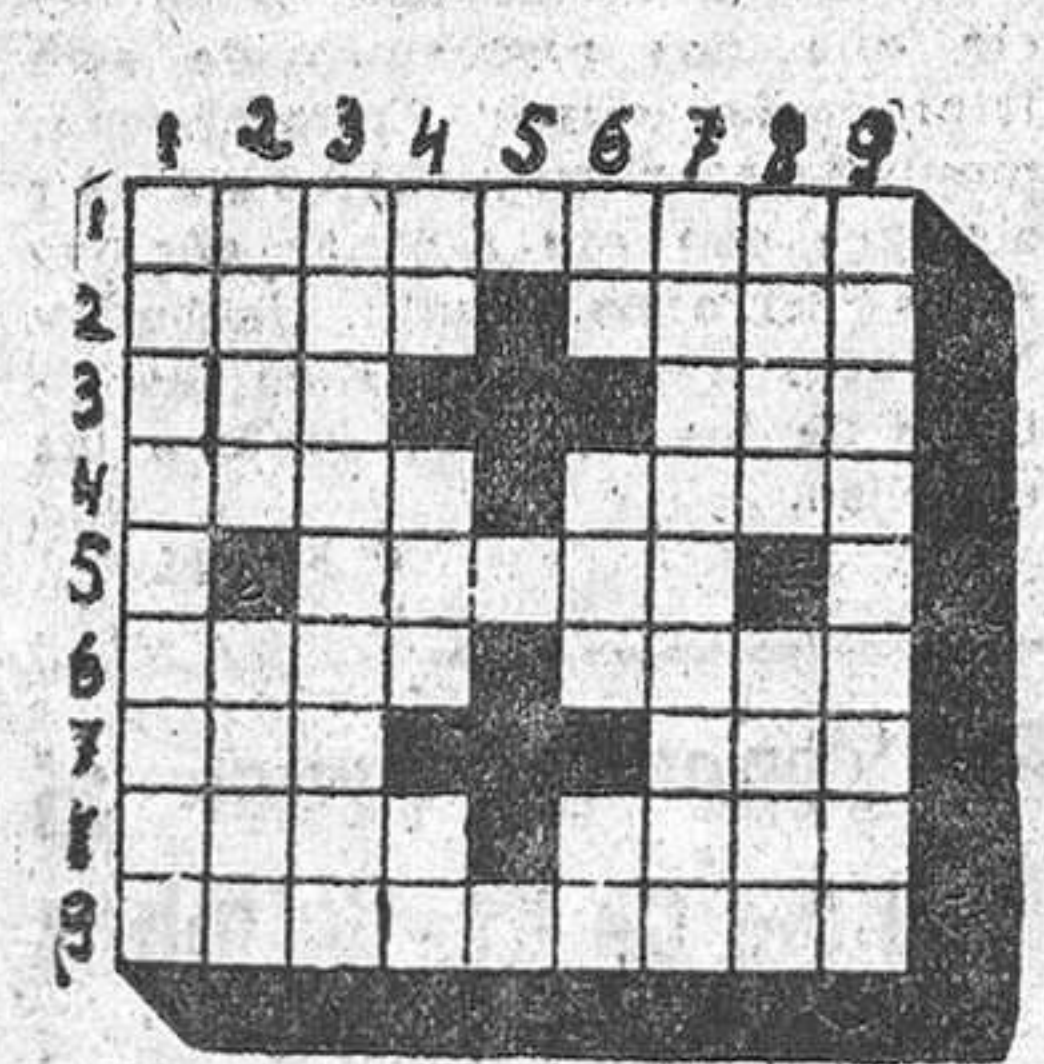
Aunque la capacidad inicial del oleoducto será de tres millones de toneladas anuales, según hemos señalado, existe el proyecto de ampliarlo al doble en un futuro próximo. De hecho, el diámetro del oleoducto, que es lo importante, tiene capacidad para dicho volumen, de forma que lo único que se requerirá es instalar las estaciones de bombeo adicionales que hagan falta.

Las obras del oleoducto corren a cargo de la O.T.P.-Bechtel, subsidiaria de la Omnium Technique des Transports par Pipeline and Bechtel International.

En cuanto a la financiación de los trabajos, está siendo realizada por la Societe du Pipeline Sud-Europeen, en la que se encuentran integradas dieciséis de las compañías petrolíferas más importantes del mundo.

Mientras se toma el CAFE

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1: Disponer varias cosas metodicamente y con cierto orden. 2: En Liturgia, libro de rezo de los eclesiásticos. Regálame. 3: Exista. Fuerza, vigor. 4: Máxima o frase breve que necesita explicación. Leve sonido que hace una cosa delicada al quebrarse (al revés). 5: Ajustado a peso o medida, exacto (al revés). 6: Insignias que usaban en el pecho y capa los comandantes de la Orden de San Antonio Abad. VII, bajo y despreciable. 7: Números romanos. Entrada del balón en la meta, en el juego del fútbol (al revés). 8: Suceso, acontecimiento. Porción de alguna cosa que se examina o

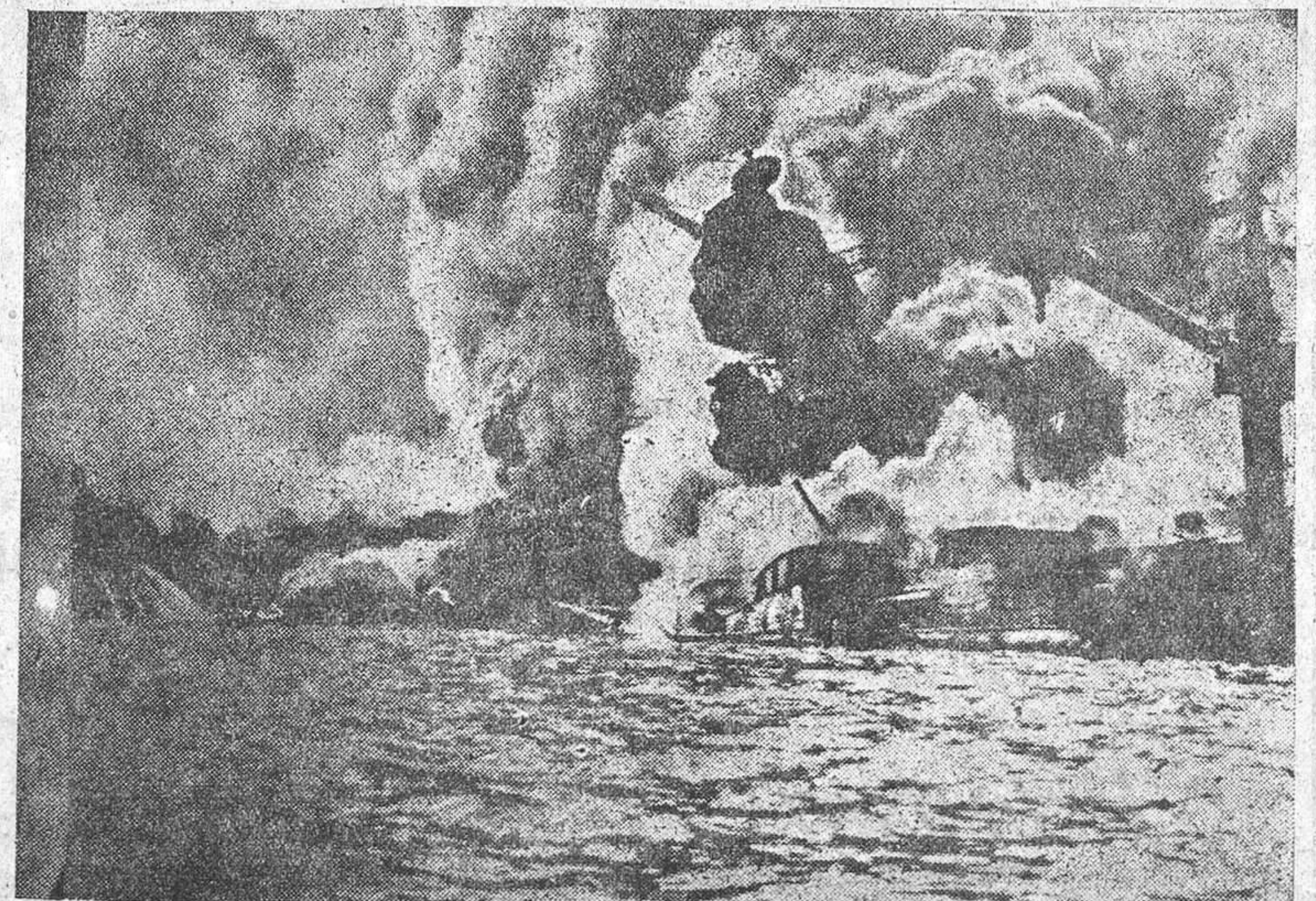
ensaya. 9: Sucesos o lances extraños.

VERTICALES

1: Arte de confeccionar afeites y otras preparaciones de tocador. 2: Soplo del aire que da suavemente en una cosa. Mamífero rumiante (al revés). 3: Acompañado, conducido o protegido a alguien para que camine sin riesgo (al revés). 4: Letra griega. Siglas mercantiles (al revés). Negación (al revés). 5: Marchad. Nivel (al revés). Templo de los antiguos mejicanos. 7: De forma abarquillada o de navedilla. 8: Principio o caudillo árabe. Letra griega. 9: Puntas o lenguas de arena o piedra que forman escollo a poca profundidad.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Goniómetro. 2: Atraca. 3: Al. Alto. Gn. 4: Cal. 5: Ara. 6: Aviar. Seim. 6: Ma. Ma. Marte. 7: Ote. Cl. Can. 8: Te. Carp. St. 9: Aupar. 10: Sardinetas. Verticales.—1: Guacamotes. 2: Lávae. 3: Na. Lino. Ar. 4: Ita. Aa. Oud. 5: Orlar. Capí. 6: Mata. Miran. 7: Eco. Sa. Pre. 8: Ta. Aere. Et. 9: Gritas. 10: Ornamentos.



El acorazado "Arizona", alcanzado de lleno por dos bombas lanzadas por el capitán Mitsuo Fuchida, se hunde en la bahía interior de Pearl Harbour. En la misma cala fueron destruidos otros cinco acorazados norteamericanos de la Flota del Pacífico: "Nevada", "Tennessee", "Virginia", "Maryland" y "Oklahoma", que estaban anclados muy próximos unos a otros. Los japoneses concentraron luego sus disparos contra los cruceros y cazatorpederos alineados junto al muelle.